

LE Courrier DE BERTHIER

— ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTÉRÊTS DU COMTÉ DE BERTHIER —

28ème ANNÉE — NO. 32.

BERTHIERVILLE, JEUDI, LE 9 FÉVRIER 1961.

Me Armand Sylvestre, Rédacteur-Gérant

ANNEXION

En face d'une demande d'annexion de plus en plus pressante de la part de propriétaires de la Campagne, la Ville de Berthierville a donc entrepris les procédures qui s'imposent en pareil cas.

Berthierville a toujours été étouffé géographiquement; pour s'agrandir il lui fallait la permission de gens qui avaient le pouvoir de l'en empêcher en s'objectant à son développement. Mais ce temps est présentement fini.

En 1959, la Ville de Berthierville présentait au congrès de l'Union des Municipalités une résolution demandant à la Législature de changer la loi de l'annexion; cette résolution fut d'abord bloquée au comité des résolutions, mais son maire la fit adopter à l'assemblée générale et elle fut présentée à la législature avec le résultat que le Cabinet dirigé par l'Honorable Antonio Barrette changea la loi de l'annexion qui était devenue désuète et qui avait retardé le développement de plusieurs villes. Le maire actuel de la ville de Berthierville accompagné

de Me Marcel Guilbeault avait déjà montré la carte de Berthierville à l'Honorable Antonio Barrette alors que celui-ci n'était que Ministre du Travail et monsieur Barrette avait spontanément déclaré que Berthierville devrait immédiatement s'agrandir d'une rivière à l'autre et bien au delà de la route nationale; mais dans le temps il n'y avait rien à faire. La Ville de Berthierville est heureuse aujourd'hui qu'un grand nombre de citoyens de la campagne songent à s'annexer.

Pour la population actuelle de la ville, il n'y a peut-être pas tant d'avantages que l'on puisse s'imaginer à annexer une partie de la campagne; sa situation financière est excellente et lorsque toutes les industries

(suite à la page 6)

À l'Université de Montréal

M. et Mme Armand Daunais, Madame Hervé Laporte, Madame Joseph Carpentier se sont rendus, le 6 février dernier, à l'Université de Montréal, assister à la conférence sur "La Femme et la vie politique", donnée par M. l'abbé Louis O'Neil, de Québec.

Cette soirée était sous la Présidence de Mgr Irénée Lussier, Recteur de l'Université de Montréal et organisée par la Société des Femmes Universitaires de Montréal, par l'entremise de son Comité d'Éducation civique.

Madame F. Martel remercia le conférencier. Il y eut forum à la suite de cette conférence.

La conférence fut des plus instructives et tous sont revenus enchantés de leur soirée.

Félicitations

M. Jacques Laporte, fils de M. Paul-E. Laporte, et M. André Viens, fils de M. Léo Viens, tous deux finissants à l'Institut Technologique (textile) de St-Hyacinthe ont eu deux jours de cours spéciaux au Queen's Elisabeth, à Montréal, ces jours derniers.

Félicitations à ces deux jeunes Berthelais.

Retraites:

À la Maison Querbes, de Joliette, pour les hommes de Berthier, du 12 au 14 février prochain; les intéressés peuvent donner leurs noms soit au presbytère ou aux responsables de la Ligue masculine d'Action Catholique.

Au Couvent des Soeurs de l'Immaculée-Conception, de Joliette également, pour les dames, du 6 au 9 février prochain. Vous pouvez vous inscrire chez Mesdames Léo Poirier et Alfred Champagne de Berthierville.

Nous espérons que notre ville comptera beaucoup de retraitants masculins et féminins.

Berthierville, le 6 février 1961.

Madame,
Monsieur,
Mademoiselle,

Nous désirons vous faire part que nous tiendrons une Clinique de donneurs de sang à la SALLE PAROISSIALE DE BERTHIERVILLE, MERCREDI, LE 22 FÉVRIER PROCHAIN, DE 2.30 H. P.M. À 5.30 P.M. ET DE 7.00 P.M. À 9.30 P.M.

Vous connaissez sans doute la nécessité de ce précieux liquide et notre seule ressource est dans la générosité des gens. Par conséquent, nous vous demandons au nom des malades et des blessés de nos hôpitaux d'être généreux et vous rendre à cette clinique pour offrir le plus précieux des dons, la vie.

Invitez vos parents et amis à se joindre à vous. Toute personne en bonne santé et âgée de 18 à 65 ans peut donner son sang sans aucun danger. Donc, rendez-vous à la clinique du 22 FÉVRIER.

Sincèrement vôtre,

Pierre Paul Leduc,
Président,
Comité de donneurs de sang,
Section Berthierville.

À LA COMMISSION SCOLAIRE

Les immeubles du Collège vendus à la Commission Scolaire.

Un premier événement d'importance s'est concrétisé le 6 février dernier par la vente du vieux collège St-Joseph et du terrain à la Commission Scolaire de Berthierville par la Fabrique de Berthier.

Tous les gens qui ont un peu étudié "l'affaire du Collège" seront heureux de ce pas en avant fait par la Commission Scolaire.

Réunion extraordinaire

Le lundi 13 février prochain, dans la Salle Paroissiale de Berthier aura lieu une réunion extraordinaire de toutes les Commissions Scolaires du bas du comté, réunion dont l'objet sera la discussion relative à la fondation d'une Ecole Régionale chez-nous.

Nous souhaitons à nos autorités scolaires et à tous ceux qui commandent l'opinion, de prendre des décisions sages en cette circonstance mémorable.

GRAND MERCI

Les Filles d'Isabelle remercient sincèrement tout le public qui a répondu si généreusement à notre appel. Le souper du 29 janvier a été vraiment une réussite, un grand nombre de personnalités religieuses et civiles y étaient présentes, entre autre, notre bon curé, M. Albert Bélanger qui présidait.

Ce souper comme vous le savez était suivi d'une veillée, nous avions l'orchestre Salconi de Ville LaSalle, tous ont très apprécié leur soirée.

Mardi, 31 janvier avait lieu notre réunion mensuelle, nous avons eu à regretter l'absence de notre aumônier. Il a été voté que \$150 dollars soient envoyés pour diverses oeuvres de charité. Il a aussi été décidé que le 8 mars il y aura une parade de modes au Théâtre Royal, nous vous donnerons d'autres détails à ce sujet, surveillez le courrier. Notre Régente a terminé en nous rappelant notre mot d'ordre: "Unité, Charité, Amitié".

La Rédactrice

Chronique Dominicaine:

La Fraternité dominicaine de Berthierville compte actuellement cent cinquante-trois membres qui se divisent ainsi: 91 dames, 20 demoiselles et 42 hommes. Ils se réunissent une fois par mois pour réciter les Complies suivies d'une conférence spirituelle.

Les personnes désireuses de parfaire leur vie chrétienne en deve-

Campagne de recrutement du "Jeune Commerce" de Berthierville

Dans notre monde moderne, l'individualisme est le pire des maux dont peut souffrir une société. LE JEUNE COMMERCE se targue de fournir aux jeunes hommes des moyens pratiques de compléter, en faisant oeuvre utile, une formation humaine bien équilibrée. L'instruction est une base indispensable mais elle nécessite également un complément de formation pratique. C'est pourquoi le JEUNE COMMERCE compte parmi ses membres des jeunes gens de toutes conditions; employés, ouvriers, professionnels, commerçants, industriels, voyageurs de commerce, tout le monde peut y puiser quelque chose de constructif. C'est précisément la diversité des membres qui constitue une des premières richesses du mouvement. Les échanges d'expérience sont fructueux pour tous. La somme de ces expériences produit également un groupe dynamique et constructif dont les oeuvres enrichissent la localité.

Par des prises de responsabilités progressives le membre acquiert une formation très complète qui le prépare à accepter des postes importants. Normalement, ce dernier deviendra un Citoyen plus utile aussi bien à sa Ville, à sa Province et à son pays.

LE JEUNE COMMERCE N'EST PAS UN CLUB SOCIAL, mais un VRAI mouvement conçu pour des Jeunes et administré par des Jeunes. Il ouvre, à ceux qui débutent dans la vie publique, des possibilités dignes du potentiel de leur personnalité.

Ceux qui refusent la médiocrité trouveront dans les rangs DU JEUNE COMMERCE un tremplin idéal à la réalisation de leurs ambitions légitimes.

Si vous avez de 18 à 35 ans venez, il y a place pour vous.

CHRONIQUE DU JEUNE COMMERCE

On m'a demandé cette semaine d'expliquer un peu ce qu'était exactement le mouvement Jeune Commerce. Je le fais de bonne grâce et avec grand plaisir car c'est un mouvement auquel je crois beaucoup. Pour ce faire je me suis documenté sur la brochure, "Votre idéal", publiée et imprimée par l'association provinciale de "Jeune Commerce". J'ai l'impression qu'après lecture, ceux qui m'ont demandé des explications seront renseignés. J'aimerais aujourd'hui remercier au nom

(suite à la page 11)

Activité syndicale

Mercredi soir, le 1er février, se tenait à la Salle paroissiale de notre ville, une assemblée générale de l'Association des Professeurs de la région de Berthier.

Cette réunion, présidée par M. l'abbé E. Leblanc, notre aumônier, fut rehaussée également par la présence de M. Jacques Gagnon, président de la Fédération diocésaine. Plus de soixante des cent six professeurs enseignant pour les dix (10) Commissions Scolaires de notre Association ont pris connaissance, sous la direction de M. l'aumônier et de M. Miron, président, des diverses activités du syndicat, depuis novembre 1960.

La création de quatre comités et la nomination de responsables locaux de ces mêmes comités furent définies par l'Assemblée.

Nos dirigeants, d'un commun accord avec les autorités, travaillent si bien au rehaussement de notre profession qu'actuellement plus de 80% de nos professeurs comptent parmi les membres de l'Association des Professeurs de la région de Berthier.

Monique Turcotte,
Comité de Publicité.

En l'honneur de M. et Madame Lucien Sylvestre

Le 29 janvier dernier, Mme Germain St-Martin recevait à une fête surprise à l'occasion du 40ième anniversaire de mariage de ses père et mère, M. et Mme Lucien Sylvestre, de Berthierville.

Un magnifique bouquet de fleurs leur fut présenté par Mlle Claire Poirier.

Une adresse leur fut lue par Mlle Murielle St-Martin, petite-fille de M. et Mme Lucien Sylvestre.

À cette occasion une bourse bien garnie leur a été présentée.

À cette fête assistaient:

M. et Mme Germain St-Martin et leurs enfants, Murielle, Odette, Richard, André, Suzanne et Line, de Berthierville; M. et Mme Fernand Gendron et leurs enfants, Lise, Normand, Claude et Yves, de Trois-Rivières; M. et Mme Richard DeGrandpré et leur fils, Mario, de Montréal; M. et Mme Bernard Sylvestre et leur fille Claire, de Berthierville; M. et Mme Guy Sylvestre, de Sorel; Mlle Jeannine Sylvestre et M. Roch Favreau, de Montréal; M. Jacques Jacques et Mlle Claire Poirier, de Berthierville; M. Marc Sylvestre, de Berthierville; M. Luc Sylvestre, de Berthierville; M. André Sylvestre, de Berthierville; M. Réjean Sylvestre, de Berthierville.

nant membres du Tiers-Ordre dominicain n'ont qu'à s'adresser à Madame Jean-Claude Nadon sous-prieure de la Fraternité, au téléphone TE. 6-4666 ou encore à M. Cléophas Therrien, Maître des Novices, téléphone TE. 6-4233.

LE Courrier DE BERTHIER

JOURNAL HEBDOMADAIRE

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes, Ottawa".

W. H. GAGNÉ & FILS LTÉE
Éditeurs-Propriétaires

Me ARMAND SYVESTRE, Rédacteur-Gérant
175, rue Frontenac — Tél. : TE. 6-4202

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année pour le Canada et \$3.00 pour les États-Unis — Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du "Courrier" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

A L'ADRESSE DES HOTELIERS ET AUTRES :

"Simple affaire de sang-froid"

N.D.L.R. — C'est bien notre intention, après avoir publié le présent article signé par Roger Champoux, de LA PRESSE, de suivre tous les événements concernant LA NOUVELLE LOI DES LIQUEURS qui sera débattue en Chambres durant les quelques jours qui vont suivre et de publier les commentaires que suscitera ce projet de Loi de même que, plus tard, la Loi définitive lorsqu'elle sera adoptée par les Chambres.

Nous espérons par ces publications rendre service, non seulement à tous les hôteliers, mais aussi à tous les clients qui ont l'obligation eux aussi, de ne pas ignorer la Loi des liqueurs.

* * *

Le gouvernement provincial nous donnera bientôt une nouvelle loi des liqueurs. Une loi révisée, refondue, repensée, bref, une loi toute neuve. Il faut s'empresseur de féliciter M. Jean Lesage et son équipe (l'Opposition également) de leur courage.

Ni M. Taschereau, ni M. Duplessis n'ont osé reviser cette loi. "Du feu, disaient-ils, l'un et l'autre. Qui met son doigt là-dedans, le perd!" La tactique du retranchement derrière la barricade du silence s'est révélée néfaste. Les abus ont proliféré, la tolérance est devenue une sinistre farce, le débit clandestin a pris la dimension d'une industrie et, ce qui est pis encore, les perspectives ont été faussées au point qu'un cabaretier en arrive à se demander s'il appartient encore à la catégorie des honnêtes citoyens.

Soyons réaliste. Il y aura toujours des pauvres types qui laisseront leur dignité dans le fond d'un verre. Il y aura toujours des déchets d'humanité, des faiblards, des gaillards sans cervelle qui n'apprendront jamais à se bien tenir à table et qui rouleront dessous. Battez-les à coups de gourdin : rien ne changera rien à rien. Mais à cause de ceux-là faut-il passer à d'autres extrêmes et laisser notre loi des liqueurs s'encrasser dans le temps au point de n'avoir plus de signification pour les honnêtes gens de 1961 ? Il doit être possible aux législateurs (ministériels et opposition) de faire le point, de regarder en face certaines réalités, d'abandonner des formules aussi creuses

qu'hypocrites et de légiférer en une matière qui n'est pas plus mystérieuse qu'une autre.

La logique ne perd jamais ses droits. Or, le gouvernement étant le vendeur (par le truchement des comptoirs de la Commission des liqueurs), il lui appartient de régir sainement la distribution, la consommation et de ne plus tolérer la moindre combine ni les marchandages lorsqu'il s'agit d'un négoce qui sera propre si on prend les moyens pour qu'il le soit.

Point question de "passer la loi" à la vapeur. Qu'on écoute attentivement tous les organismes intéressés au débat. L'alcoolisme doit être combattu avec acharnement. En outre, le propriétaire d'un club, d'un cabaret, doit être un citoyen respectable. Sortons la pègre du club, c'est le premier grand pas à faire.

L'Association des hôteliers de la province de Québec examine le problème depuis dix ans. Son conseiller juridique, Me Gérard Delage, a multiplié les mémoires, la documentation, les expertises. Et sans cachette. Le clergé a été informé, les services touristiques l'ont été de même qu'une foule d'organismes et corps publics. N'allez pas croire qu'on demande la libération à outrance, l'orgie et son cortège de turpitudes. On demande de l'ordre, de la mesure, une réglementation de gentils hommes à l'usage de gentils hommes qui peuvent porter un toast, entrer dans un bar, assister à un spectacle de cabaret sans se dégrader.

A la condition de garder la tête froide et de ne pas précipiter le débat dans la politiciannerie, on devrait pouvoir refondre une loi mi-teuse, l'adapter aux normes du temps présent, protéger un commerce légal et normal et par la même occasion découvrir les formules disciplinaires sans lesquelles la loi la mieux faite est sans valeur.

C'est le Québec qui a innové en créant une régie gouvernementale des vins et spiritueux. Les autres provinces crièrent au scandale à l'époque, puis les unes après les autres, elles nous imitèrent. Si le présent problème est étudié avec sang-froid, il est raisonnable de penser qu'une fois de plus, c'est le Québec qui saura donner le ton.

Roger Champoux

Vle Congrès International du Notariat Latin à Montréal, du 10 au 17 septembre 1961

Montréal, le 6 février 1961.

M. Armand Sylvestre,
Le Courrier de Berthier,
Berthierville, P. Q.

Cher monsieur,

Pour la première fois dans l'Histoire, les Notaires du Québec recevront leurs confrères du monde entier venant de plusieurs pays dont les noms suivent : Allemagne, Argentine, Autriche, Belgique, Bolivie, Brésil, Colombie, Costa-Rica, Cuba, Chili, Equateur, Espagne, France, Luxembourg, Grèce, Guatemala, Haïti, Hollande, Italie, Louisiane, Mexique, Paraguay, Pérou, Portugal, Porto-Rico, République St-Marin, Suisse, Uruguay et Cité du Vatican.

Avec nos confrères du Québec, il y aura environ 600 personnes, hommes et femmes. Ce congrès durera du 10 au 17 septembre prochain 1961, et les assises seront tenues à l'Hôtel Reine Elisabeth.

Nous croyons que les organes d'information seraient intéressés à communiquer cette nouvelle à la population et à cette fin il y aura une conférence de presse au club St-Denis, 257 est, rue Sherbrooke à Montréal sous la présidence de Me Alphonse Senay, notaire et président de la commission qui organise ces assises, le 14 février courant à 11 heures a.m. dans la Salle Canadienne.

Nous comptons sur votre précieux concours et nous espérons que vous nous ferez l'honneur d'assister ou de vous faire représenter à cette conférence de presse.

Vous remerciant à l'avance, nous demeurons,

Votre bien obligé,
J. Théo LEGAULT, Jr.

Au Foyer du Sacré-Coeur

Bonjour Carnaval, encore quelques jours et ce sera fini pour ceux qui font un grand déploiement d'artifices, en vue d'amuser grands et petits et de faire de la popularité chacun chez nous, en nourrissant l'espoir d'une répétition annuelle de plus en plus amusante et saine, le hockey, le shi y prendront une place goûtée de tous, ah ! les belles fêtes de chez-nous, toujours plus anticipées à cause de l'esprit sportif qui domine partout, le Mardi Gras gardant toujours une place préférée je me demande si la "Mascarade" vivra encore, elle si populaire il y a 25 ans passés.

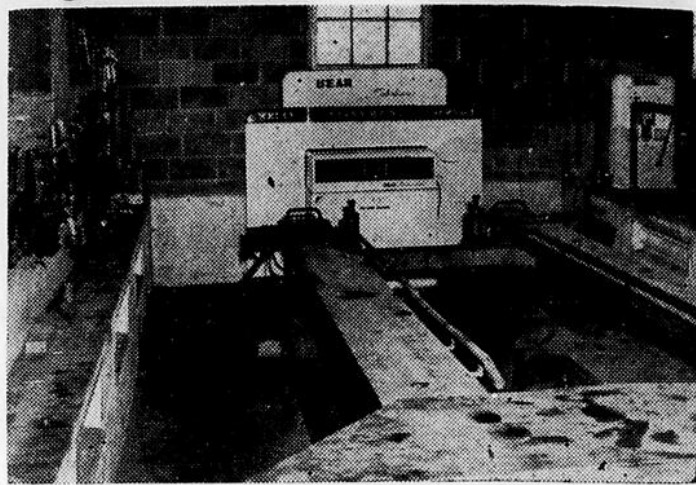
Et puis nous nous retrouverons le lendemain dans un carême qui passera doucement, comme sans en avoir connaissance, tellement il n'y a plus d'obligation sévère, nous serons quand même chaque jour à la chavelle afin de prendre les moyens d'aider notre Saint-Père par nos prières et petits sacrifices de chaque jour, à combattre le communisme, surtout à la Guadeloupe comme il nous le demande jusqu'à l'anéantissement.

A. D. C.

La vedette de la télévision Charles Korvin, possède cette aptitude naturelle qu'ont les gitans de se sentir chez-eux partout où ils vont.

Interpol est un terme abrégé qui signifie "Organisation Internationale de la Police criminelle", force policière internationale dont les quartiers généraux sont situés à Paris.

Progrès constant au Garage Baril



En plus de cette machine électrique de grande précision, soit la "Bear", machine électrique servant à aligner et balancer les roues d'automobiles, M. Baril met à la disposition de ses clients un expert diplômé dont la fonction sera de faire donner le meilleur rendement à cette machine de grande précision. Il ne s'agit pas d'une machine magique... mais bien d'une machine électrique conduite par un expert diplômé.

GARAGE E. BARIL Ltée

GRANDE-COTE BERTHIERVILLE

Tél. : TE. 6-3721 — 6-4540 Rés. : TE. 6-3274



LE CARNET SOCIAL

BAPTEMES :

Le 5 février, le fils de M. et Mme Alfred Filion (Fernande Brouard) de cette paroisse fut baptisé par M. l'abbé Mario Beauséjour sous les prénoms de Joseph, Hubert, Réal, Normand, né le 27 janvier dernier. Parrain et marraine : M. et Mme Réal Marcoux (Jeanne-Mance Brouard) oncle et tante de l'enfant.

* * *

Le 5 également, Marie, Monique, Louise, née le 30 janvier 1961, fille de M. et Mme Gilles Moreau (Pierrette Laforest), fut baptisée par M. l'abbé Mario Beauséjour ; ses parrain et marraine furent M. et Mme Jean-Baptiste Harnois (Monique Laforest), oncle et tante.

* * *

Le même jour, M. l'abbé Mario Beauséjour baptisa sous les prénoms de Marie, Gertrude, Louise, née le 31 dernier de M. et Mme Roger Rondeau (Françoise Gélinas). Parrain et marraine : M. et Mme Jean-Jacques Gélinas (Gertrude Villemure) oncle et tante de l'enfant.

PROMPT RETABLISSEMENT :

A M. Joseph-Alcide Ricard hospitalisé à Joliette, de la part de ses

fils, MM. Raymond et J.-Claude Ricard, ses parents et amis.

L'AVEZ-VOUS REMARQUE ?

Une des vitrines de M. Adrien Ducharme est maintenant garnie des nombreux et magnifiques prix que vous pourrez gagner vous-même peut-être, si vous venez à la grande partie de cartes organisée au profit des Cercle Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Berthier, le 14 février prochain à 8 heures à la salle paroissiale. Comme vous avez pu remarquer en lisant ces lignes, cette soirée coïncide avec la St-Valentin et le Mardi-gras, à cette occasion, des surprises de tous genres vous attendent.

Venez et vous verrez que même sans boisson, il y a moyen de bien s'amuser. Donnez rendez-vous à vos amis !

Bienvenue à tous !

Lors d'une absence de neuf mois au cours de laquelle Charles Korvin, vedette de la télévision, tournait en Europe, il écrivit 270 lettres à son épouse restée à New York.

Charles Korvin, vedette du programme télévisé "Ici Interpol" prépare la "goulash" comme seul un authentique Hongrois peut le faire.

POUR VOS TRAVAUX DE CONSTRUCTION ET REPARATIONS

CONSULTEZ

CLÉMENT LACOURSIÈRE

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

M. LACOURSIÈRE POSSEDE DE L'ASSURANCE COUVRANT TOUS LES EMPLOYES

CLÉMENT LACOURSIÈRE

54, DE BIENVILLE — TE. 6-4357 — BERTHIERVILLE

MAISON DE CONFIANCE POUR L'ACHAT DE VOS FLEURS POUR TOUTES CIRCONSTANCES :

ADRIEN DUCHARME

107, rue Frontenac — Tél. : TE. 6-4025 — Berthierville

FIANÇAILES — MARIAGES
 NAISSANCES — ANNIVERSAIRES
 DECES — ETC.

Bouquets de tous genres
 Ouvert le soir et le dimanche
 Service rapide et garanti

ADRIEN DUCHARME
 représentant et dépositaire du
"COURRIER DE BERTHIER"

Pour abonnements, renouvellements, publicité et nouvelles, rendez-vous ou appelez chez M. ADRIEN DUCHARME à l'adresse ci-dessus.

**Un médiéviste can.-français
 le R.P. Victorin Doucet, o.f.m.**

(suite)

La *Reportatio Parisiensis* était transcrite par le P. V. Doucet ; les *Questions sur la Métaphysique* de Duns Scot, dont le texte avait été fixé largement par ses soins, allaient être livrées aux presses de Quaracchi. Mais, selon ce qui avait été pressenti dès 1934, tout cet effort fut brisé à point. Selon l'adage de l'Evangile, nulle part plus en honneur que dans l'Ordre de St-François, *autre est le semeur et autre est le moissonneur* (Jn 4, 37). Pour des motifs étrangers à toute considération scientifique, l'édition des *Opera omnia* de Duns Scot fut transférée au Collège St-Antoine (Rome), par le Rme P. Léonard Bello, ministre général, le 21 avril 1938. Le P. Victorin Doucet dut alors quitter, non sans une profonde douleur, le Collège Saint-Bonaventure de Quaracchi pour Rome. Il s'y trouvait le 7 octobre 1938, avec le T. R. P. Patrice Robert et d'autres conscrits, et assistait à l'inauguration de nouveaux travaux le 8 novembre. Il y demeura.



occupé à d'obscures besognes, à titre de collaborateur surnuméraire et amovible *ad nutum* jusqu'au 14 juillet 1939, date où il se rendit en vacance régulière au Canada. A son retour, comme sa présence à Rome était jugée inutile, il revint

avec allégresse au Collège Saint-Bonaventure le 30 septembre 1939. Sa mission était désormais de collaborer à l'édition critique d'Alexandre de Halès dont le R. P. Zacharie Van de Woestyne († 1955) avait alors la haute direction. La Providence lui ouvrait ainsi l'avenir : elle lui marquait sa vocation particulière. Aussi lorsque, sur de puissantes suggestions, après une période plutôt brève, le Rme P. Léonard Bello voulut le convoquer de nouveau à Rome pour lui confier définitivement l'édition critique du B. Jean Duns Scot, sa proposition ne rencontra chez lui aucune velléité d'acceptation. L'option était irrévocable.

Décidé fermement à résoudre les multiples problèmes qui se posaient autour d'Alexandre de Halès — problèmes très ardues que le savant P. François Henquinet, o.f.m. († 1950) avait abordés avec une maîtrise incomparable et à la solution desquels il avait apporté d'importantes contributions, à la suite d'autres médiévistes éminents, tel le R. P. Franz Pelster, s.j. — le P. Victorin Doucet concentra exclusivement son application sur ce sujet. Le 15 février 1943, il était nommé préfet de l'édition d'Alexandre de Halès, à la place du R. P. Zacharie Van de Woestyne, qui se retirait après avoir beaucoup mérité des études philosophiques dans l'Ordre de Saint-François et du Collège St-Bonaventure. Malgré les graves difficultés de l'heure, — Quaracchi en effet se trouva plusieurs semaines sous le feu des batteries qui encerclaient en partie Florence, — il poursuivit avec acharnement ses recherches, dans l'espoir, qu'il dut abandonner, "de faire paraître l'*Introduction à la Somme* en 1945 à l'occasion du septième centenaire de la mort d'Alexandre de Halès". En fait, l'*Introduction* parut au début de 1948. Dans ce travail monumental, il expose et critique tout ce qui a été écrit au sujet d'Alexandre de Halès et de son oeuvre, depuis le XIII^e siècle, et Roger Bacon surtout. Dans la première section, il recense la tradition manuscrite de la *Somme*, dans la seconde il examine la *Somme* elle-même dans ses sources et dans ses rapports avec toute la littérature scolastique de

HORAIRE

Changement d'horaire des trains à 12.01 a.m., dimanche, le 30 octobre 1960.

HEURE SOLAIRE
 Heures des trains à Berthier

POUR QUEBEC

No 158 — Berthier : 2 h. 03 a.m. arrêt sur signal tous les jours

No 150 — Berthier : 9 h. 35 a.m. samedi seulement

No 152 — Berthier : 8 h. 49 p.m. tous les jours

POUR MONTREAL

No 157 — Berthier : 4 h. 07 a.m. lundi seulement pour laisser descendre

No 149 — Berthier : 10 h. 30 a.m. tous les jours

No 151 — Berthier : 6 h. 07 p.m. dimanche seulement

Pacifique Canadien



CHRONIQUE COLOMBIENNE

Le banquet récompense offert aux membres en règle a remporté un très grand succès. Les convives au nombre d'environ trois-cents, après avoir dégusté un succulent repas, se sont amusés ferme dans une fraternelle amitié. Sincères félicitations au Frère Jean Gendron, président de ce banquet.

INITIATION AU PREMIER DEGRÉ :

Samedi soir, le 11 février prochain, à la Salle paroissiale de Berthier, se tiendra une initiation au 1^{er} degré de l'Ordre, conjointement avec le Conseil de Saint-Félix de Valois. Tous les membres sont invités à y assister, et à se préparer en vue de l'Initiation aux deux autres degrés de l'Ordre qui aura lieu le 19 février prochain.

En scrutant le passé

- ✦ Saint-Gabriel-de-Brandon réalise actuellement le premier Carnaval d'hiver de son histoire, et veuillez nous croire : C'est tout un succès ! Rendez-vous-y et constatez !
- ✦ Les amateurs de ski en sont maintenant à faire les descentes sur glace, la neige n'ayant pas fait d' "apparition" depuis plus de trois semaines.
- ✦ L'assurance-hospitalisation demeure toujours un sujet de brûlante actualité... et comme le disait le patient : C'est un sujet de "tout repos".
- ✦ On constate de moins en moins d'accidents tragiques dans notre région. Il est à espérer que ça va continuer ainsi.
- ✦ Les rhumes de poitrine et de cerveau sont à "la mode". Et les pharmaciens, soit dit sans malice... jubilent, par leurs ventes de sirop et de pilules qui atténuent et guérissent les éternuements et quintes de toux...



R. SANSCHAGRIN
 RADIO ET TÉLÉVISION
 SERVICE D'EXPERT

160 Frontenac — Tél. TE. 6-4314
 40 Iberville — Tél. TE. 6-4314 — Berthierville

THÉÂTRE MÉTRO

ECRAN GEANT — VISTA-VISION — CINEMASCOPE

Ouverture à 7.30 hrs p.m. — 1 représentation

Sur semaine :

Dimanche et jours de fêtes :

Ouverture : 1.30 jusqu'à fermeture. — TE. 6-4536

JEU., VEN., SAM., DIM., 9, 10, 11, 12 FEVRIER

"PILOTES DE HAUT VOL"

AVEC

RAY MILLAND, HÉLÈNE CHERRY

AUSSI

"L'AUBERGE FLEURIE"

AVEC

RUDY HIRICOYEN, GENEVIÈVE KERVINE

PRIX REGULIER : \$0.60

VOYAGEZ À MEILLEUR MARCHÉ AVEC

BRISSETTE & FRÈRE LTÉE

Route Nationale No 2 — TE. 6-3795 — BERTHIER

VOICI NOS HORAIRES ST-IGNACE — MONTRÉAL

La seule compagnie de transport à vous prendre à domicile et vous déposer à votre porte. Aucun arrêt. Plus rapide.

Tous les jours, excepté samedi et dimanche

Départ de St-Ignace de Loyola 7.45 A.M.

Départ de Berthierville 8.00 A.M.

SAMEDI SEULEMENT

Départ de St-Ignace de Loyola 7.45 A.M.

12.45 P.M.

Départ de Berthierville 8.00 A.M.

1.00 P.M.

DIMANCHE

Départ de St-Ignace de Loyola 6.45 P.M.

Départ de Berthierville 7.00 P.M.

DEPART DE MONTREAL

Tous les jours, excepté le samedi

Départ du terminus 5.30 P.M.

Samedi

Départ du terminus 10.30 A.M.

5.30 P.M.

Dimanche

Départ du terminus 10.30 P.M.

Le Palais du Commerce
 (Terminus)

1700 rue BERRI, MONTREAL — Tél. : VI.9-7062

Pour informations, adressez-vous à :

BRISSETTE & FRERE

Rte Nationale No 2 — Tél. : TE. 6-3794 et 3795 — BERTHIER

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

ADIEU AU MONDE



MILLE YOLANDE PLANTE, G.-B.

Il y a quelques jours Mlle Yolande Plante disait adieu à sa famille pour entrer au postulat des Soeurs Blanches d'Afrique, à Baie St-Paul. Elle est la fille de M. et Mme Ernest Plante, de St-Barthélemy. Nos meilleurs vœux l'accompagnent !

DÉCÈS DE MADAME ARISTIDE FAFARD : —

Le 3 février est décédée subitement Madame Aristide Fafard, née Gilberte Champagne, à l'âge de 55 ans et 11 mois.

Outre son époux elle laisse dans le deuil ses fils : Fernand, président de la Commission scolaire, et son épouse Aline Lefebvre, Gérard et son épouse Jeannette Sylvestre, André et son épouse Carmen Roy, Julien et son épouse Agathe Bernier ; une fille, Mme Clément Clément (Lucille) et son époux, ainsi que 17 petits-enfants, tous de St-Barthélemy.

Ses frères : MM. Antonio, Léopold, Emilien Champagne et leurs épouses, tous trois de St-Gabriel-Brandon, Julien et Marcel Champagne et leurs épouses, de Montréal. Ses sœurs : Mme Léon Vaillancourt (Jeanne) et son époux, de Québec, Mme Paul-Emile

Maheu et son époux, de Montréal, Mlle Emilienne Champagne, de Montréal.

Ses beaux-frères et belles-sœurs : Mme Rolland Champagne, de Berthier, M. et Mme Hormisdas Fafard, M. et Mme Fortunat Fafard, M. et Mme Armand Fafard, de St-Barthélemy, Mme Athanase Descôteaux (Exilia), de St-Mathieu.

La dépouille mortelle était exposée aux salons mortuaires René St-Louis, de St-Barthélemy. Le service funèbre a eu lieu en notre église, à 10 heures, le 7 février, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Nous présentons à la famille nos plus vives condoléances à la suite de cette cruelle épreuve.

DÉCÈS DE MONSIEUR PATRICK FOURNIER : —

Le 3 février est décédé M. Patrick Fournier, époux de dame Rosette Chaput, à l'âge de 75 ans.

Le défunt était exposé à sa demeure et les funérailles étaient sous la direction de M. René St-Louis, de St-Barthélemy. Le service funèbre a eu lieu en notre église lundi le 6 février, à 10 heures.

A madame Fournier nous présentons nos profondes sympathies.

DE CI, DE ÇÀ...

NOS MALADES : Madame Fernand Pafard séjourne actuellement à l'Hôtel-Dieu de Montréal pour traitements.

M. Lucien Dumontier est tombé subitement malade samedi dernier et devra prendre un repos prolongé. On sait que l'état de santé de son épouse n'est pas très bon également.

A tous, nos souhaits de prompt rétablissement.

MARIAGE : Le 4 février, à St-Léon de Westmount, mariage de Mlle Marie-Claire Gervais, fille de M. et Mme Ubald Gervais de St-Barthélemy, à M. Maurice Rin-

guette, fils de M. et Mme Freddy Ringuette, de Louiseville.

DÉCÈS : Lundi dernier, le 6 février, avait lieu à Shawinigan-Sud les funérailles de Mme Georges Ducharme (Bernadette Plante), décédée à l'âge de 52 ans. Elle était la fille de feu Edmond Plante et d'Albina Pépin, de Ste-Béatrix. Mme Ducharme est native de St-Barthélemy, dans le rang de St-Joachim, et est apparentée à plusieurs familles de la paroisse. Nos profondes sympathies !

IL PARAÎT que nous aurons SOUS PEU les signaux lumineux au passage à niveau, près de la gare du C.P.R. SOUS PEU est un terme très élastique. Pourtant, c'est en hiver que nous avons le plus besoin d'être protégés. La circulation est trop intense, dans cet endroit, pour retarder indéfiniment ce projet. Faudra-t-il attendre un accident ?

FÉLICITATIONS à M. Pierre-D. Toupin qui a reçu son diplôme d'infirmer dimanche dernier, à l'hôpital Comtois de Louiseville. Après avoir fait de belles réparations à la maison qu'il vient d'acheter, près de chez M. Jules Dufresne, il s'en viendra demeurer parmi nous dans quelques semaines, tout en gardant sa position d'infirmer.

Charles Korvin, vedette "d'Ici Interpol", est un homme de haute taille, aux cheveux grisonnants, et avec une profonde fossette au menton. Sa poignée de main est ferme et reflète une franche amitié.



Les records le prouvent...
Les Plus Grosses Chutes de Neige Sont Encore à Venir !

Soyez prêts à TOUS les temps

ACHETÉZ
LES PNEUS D'HIVER TOWN & COUNTRY Firestone



- Traction sûre quand il le faut
- Doux et silencieux sur le pavé

BRISSETTE AUTOMOBILE LIMITÉE

Route Nationale No 2
Tél. : TE. 6-3795
BERTHIER

IXe Salon National de l'Agriculture du 17 au 26 février 1961, au Palais du Commerce, Montréal

"TI-ME BARATTE..."

Le beurre sera la grande attraction au neuvième Salon annuel de l'Agriculture qui se tiendra au Palais du Commerce, du 17 au 26 février, annonce le président du Salon national de l'agriculture, M. Gustave Toupin.

L'évolution de la fabrication du beurre au cours des siècles sera présentée d'une manière frappante. Les visiteurs auront l'occasion de voir les divers procédés de fabrication, depuis les appareils les plus primitifs jusqu'aux techniques les plus modernes qui font appel à l'automatisation.

Jean Coutu, vedette du réseau français de télévision et bien connu pour ses rôles dans "La Pente Douce" et "La Famille Plouffe" accueillera les visiteurs à ce "panorama du beurre". Il dédicacera les photos et autres brochures distribuées au kiosque réservé pour cette occasion par le comité consultatif canadien pour le beurre. Tous les jours, en plus, il barattra devant le public du bon beurre de chez-nous.

Connu sous le nom de "Ti-Mé" — le personnage qu'il a interprété avec succès à la télévision — par ses nombreux admirateurs au Canada français, Monsieur Coutu revient de Hollywood, où en plus de collaborer à un film de Walt Disney, il a participé à la réalisation de "Sur Demande" — la version française du programme de TV "You Asket For It".

A titre d'ambassadeur pour les producteurs de beurre, Ti-Mé prête son concours à divers program-

mes d'art culinaire et de sciences domestiques offrant un intérêt tout particulier aux dames et présentés sur l'estrade principale du Salon de l'Agriculture. Monsieur Coutu ne manquera certes pas de déclencher l'hilarité générale en répétant à cette occasion les gestes comiques qui l'ont rendu cher à tant de Canadiens.

Il remplira également les fonctions d'animateur à l'occasion du couronnement de la Reine de l'Association des techniciens en industrie laitière du Québec.

La participation active du comité consultatif canadien pour le beurre aux activités projetées pour le Salon de l'Agriculture — un événement qui attire chaque année plus de 100,000 familles de Montréal et des environs — constitue un autre aspect important dans le cadre du vaste programme de relations extérieures visant à encourager le public à consommer plus de beurre, a déclaré le président du Comité, Monsieur T.-J. Wheeler.

Encouragez nos annonceurs

Réparation de lunettes
EXAMEN DES YEUX

Léo-Paul TROTTIER

OPTOMÉTRISTE ET OPTICIEN

1654 est, Mt-Royal Tél. LA. 3-1658
MONTREAL, P.Q.



9e SALON NATIONAL DE L'AGRICULTURE

17-26 FÉVRIER, 1961
PALAIS DU COMMERCE, MTL.

Concours de tartes aux pommes, \$3,600 en prix
Soirée du bon vieux temps
Démonstrations et recettes culinaires
Nombreux concours agricoles
Vedettes de la radio et de la TV

- Couronnement de la reine de l'industrie laitière
- Défilés de modes
- Expo-concours d'artisanat et travaux domestiques
- Cliniques sur la machinerie de ferme

Concours d'élevage de bouvillons des jeunes défricheurs, avec vente à l'encan.

Le grand champion vendu à l'encan \$4.20 la livre fut acheté par M. Paul Dionne de Dionne & Fils

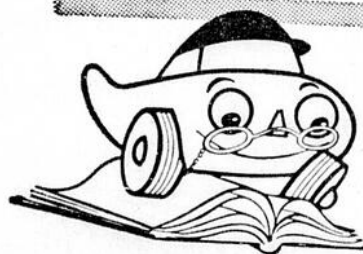


Logement et repas à bas prix pour les groupes organisés, en écrivant immédiatement à :

SERVICE D'ACCUEIL SALON DE L'AGRICULTURE
10819 rue St-Denis, Montréal, P. Qué.

"Écoutons un expert"

dit:
M. Beep



Sir Vivian Fuchs—
chef de l'expédition transantarctique

"La gazoline BP Super, l'huile à moteur Visco-Static et l'Antigel BP ont permis à nos véhicules de fonctionner à la perfection sous le climat le plus froid du globe."



Brissette Automobile Ltée

Route Nationale no. 2 — Tél. TER. 6-3795 — Berthier

N'OUBLIEZ PAS DE VENIR DEMANDER VOTRE CADEAU

Pour Vous, Madame

Quelques suggestions pour la Saint-Valentin

Apéritifs

Jus de pomme additionné de jus de framboise, d'atocas ou de grenadine.

Cocktail au jus de tomate.

Canapés, taillés en forme de coeur et tartinés de fromage.

Sandwichs également taillés en coeur, garnis au goût de viande, volaille, poisson, pâté de foie gras, cretons... et puis grillés.

Pain de viande, galantine, cuits ou moulés dans un moule en forme de coeur.

Petits fours secs, biscuits au sucre détaillés en coeurs et couverts sur l'envers d'une mince couche de glace rose.

Sablés, meringues aux cerises.

Le Gâteau Saint-Valentin

Faire cuire un gâteau au beurre dans un moule peu profond de 9 ou 10 pouces de côté. Laisser refroidir. Découper en forme de coeur. Partager en deux dans le sens de l'épaisseur et farcir d'une bonne couche de fraises congelées sucrées, presque complètement décongelées.

Délayer du sucre à glacer avec du sirop de cerise, de framboise ou une liqueur rouge afin d'obtenir une attrayante couleur rose, ou bien délayer avec du lait et ajouter quelques gouttes de colorant. Verser sur le gâteau et laisser sécher.

Une salle familiale gaie et colorée

Dans beaucoup de foyers, la pièce familiale se situe au sous-sol. Papa y étale ses lignes à pêche, maman, sa collection de céramiques. Les disques de Suzanne, le train électrique de Julot... tout y a une place... tout est bien à sa place.

La plupart du temps, une pièce qui répond si bien aux besoins de la famille, est l'oeuvre conjointe de tous ses membres. Toutefois, malgré les talents de menuisier de l'un, les aptitudes à la décoration de l'autre, il faut souvent recourir aux bons conseils d'experts de l'extérieur, par exemple quand vient le temps de choisir la peinture appropriée à la décoration d'un soubassement.

M. Hugh Campbell, du studio des couleurs de la Canadian Industries Limited, à Toronto, se fait un plaisir de répondre aux questions des bricoleurs.

Selon M. Campbell, pour les murs de planche murale ou de plâtre — et même ceux de brique ou de béton — on choisira une peinture au latex. Elle sèche en un clin d'oeil et supporte bien le nettoyage et les durs traitements. On posera de préférence deux couches de cette peinture, au pinceau, au rouleau ou au pistolet. (Pour la vaporisation, on ajoute à chaque gallon de peinture une chopine et demie d'eau).

Quand on redoute l'humidité sur une surface de béton ou de brique, on choisit plutôt une peinture acrylique pour maçonnerie, qui résiste magnifiquement à l'action alcaline et aux souillures par l'humidité.

Sur les boiseries, mieux vaut faire usage de peintures alkydes. Le bois neuf recevra une couche de fond et une couche d'un émail semi-lustré de bonne qualité. Si on désire harmoniser les couleurs des murs et des boiseries, on peut obtenir des teintes identiques dans les peintures alkydes et au latex.

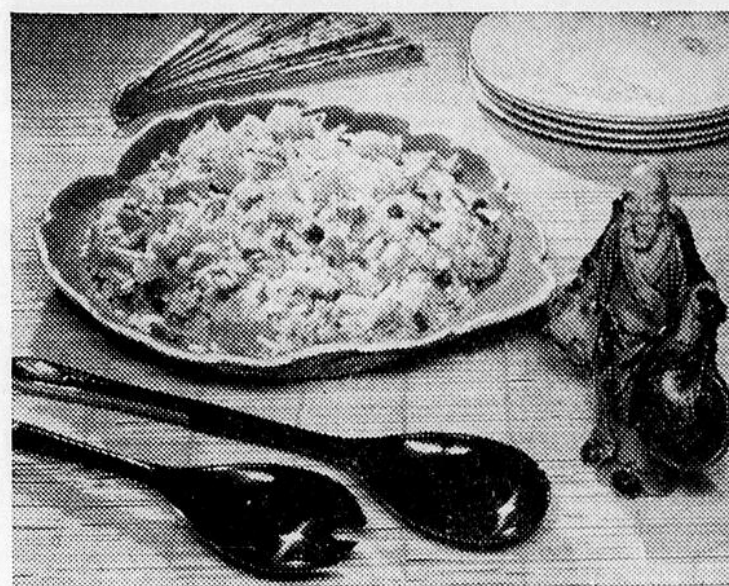
Bombe à l'orange

(6 portions)

- ¼ livre de guimauves (16 gros ou 2 ½ tasses de petites)
- ½ tasse d'eau
- 1 boîte de 6 on. de jus d'orange concentré, congelé
- ½ tasse d'eau glacée
- 2 c. à table de jus de citron
- ½ tasse de poudre de lait écrémé, instantanée
- ¼ tasse de sucre

Si l'on utilise des grosses guimauves, les couper en deux avec des ciseaux préalablement trempés dans l'eau froide. Placer les guimauves dans une casserole. Ajouter la demi-tasse d'eau et le jus d'orange congelé. Cuire sur feu moyen, remuant à l'occasion, jusqu'à ce que les guimauves soient fondues et que le mélange soit au point d'ébullition. Refroidir jusqu'à ce qu'il épaississe. Verser l'eau glacée et le jus de citron dans un bol; saupoudrer dessus la poudre de lait écrémé. Battre jusqu'à ce que le mélange forme des pics. Ajouter le sucre graduellement en battant. Incorporer la guimauve à l'orange. Verser dans un tiroir du congélateur, et laisser congeler ferme.

Salade orientale [4 à 6 portions]



- 1 tasse de riz non cuit
- 2 tasses de poulet cuit, coupé en dés
- ½ tasse de céleri tranché mince
- ¼ tasse d'oignon vert haché
- ¼ c. à thé de sel
- ½ tasse de vinaigrette à salade, claire
- ½ tasse de poudre de lait écrémé, instantanée
- 2 c. à table de jus de citron
- 1 boîte de 11 onces d'oranges-mandarines, égouttées
- ½ tasse d'amandes rôties, tranchées.

Cuire le riz, d'après les directives sur le paquet; égoutter partiellement. Ajouter au riz, le poulet, le céleri, l'oignon et le sel. Mesurer la sauce à salade dans un bol; saupoudrer dessus la poudre de lait et battre jusqu'à consistance légère. Incorporer le jus de citron. Verser sur la salade et mélanger légèrement à l'aide de 2 fourchettes. Refroidir. Au moment de servir ajouter les oranges mandarines et les amandes; mélanger légèrement. Servir sur un nid de verdure.

Le lait évaporé

Les Canadiens détiennent le record mondial de la consommation du lait évaporé. Ca vous étonne? Probablement pas. Vous êtes au courant vous-même des multiples façons d'utiliser ce produit laitier concentré. Vous savez qu'on compte sur le lait évaporé pour ajouter richesse, saveur et valeur nutritive aux sauces, aux soupes, aux casseroles, aux salades en gelée, aux pâtisseries et aux desserts congelés et autres.

Aujourd'hui, nous aimerions présenter deux nouvelles recettes où ce produit laitier concentré joue un rôle important. La première est un mets de poisson qu'on prépare avec du flétant, de l'aiglefin ou des filets de morue (frais ou congelés). La sauce dans laquelle cuit le poisson est à base de lait évaporé rehaussé de moutarde, de sauce piquante et de marinade. Elle se prépare en quelques secondes. Le poisson de son côté ne requiert que 12 à 15 minutes de cuisson.

La crème glacée à la menthe si fraîche au goût (grâce à l'essence de menthe) et si fraîche à la vue (grâce à la gelée de menthe) se fait en un tournemain avec du lait évaporé fouetté. Elle est onctueuse et crémeuse et c'est probablement un des desserts les plus économiques pour six personnes car le coût total de la recette est de \$0.25.

Poisson Mille Isles (3 à 4 portions)

- 1 livre de flétant, de morue ou d'aiglefin (congelé ou frais)
- 2/3 tasse de lait évaporé
- 2 c. à thé de sauce Worcestershire
- 1 c. à table de moutarde préparée
- 2 c. à thé de vinaigre
- 1/2 c. à thé de sel
- quelques grains de poivre
- 1 c. à table de marinade "relish" hachée
- 2 c. à table de sauce piquante (ketchup).

Faire décongeler les filets s'il y a lieu. Préchauffer le four à 450° F. Mesurer le lait évaporé dans un

bol; y incorporer la sauce Worcestershire, la moutarde, le vinaigre, le sel et le poivre, la marinade et la sauce piquante. Disposer les filets dans une grande lèche-frite peu profonde tapissée de papier d'aluminium. Arroser de la sauce au lait évaporé. Cuire au four 12 à 15 minutes, arrosant avec la sauce durant la cuisson.

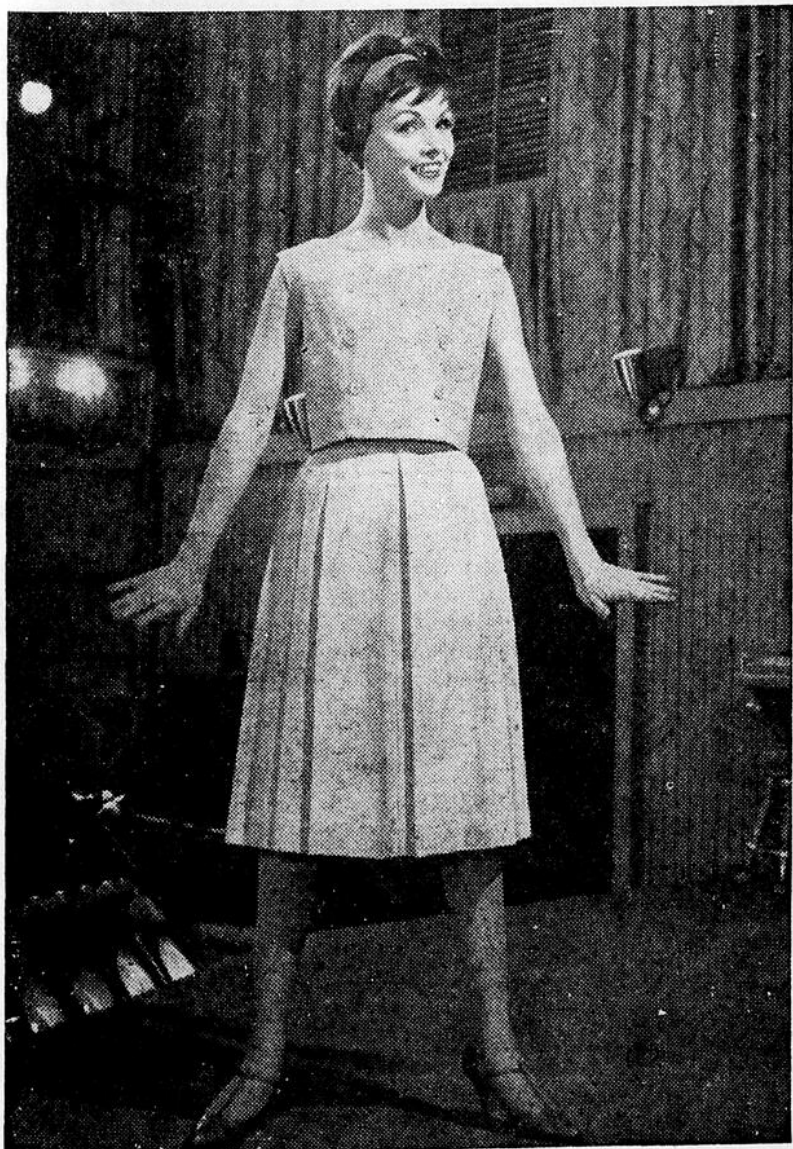
Crème glacée à la menthe (6 portions)

- 1 tasse de lait évaporé
- 1/2 tasse de gelée à la menthe en bouteille
- 1 c. à thé de jus de citron
- 1/2 c. à thé d'essence de menthe colorant vert.

Verser le lait évaporé dans un tiroir à glace du congélateur jusqu'à formation de cristaux. Fouetter le lait froid jusqu'à formation de pics; incorporer la gelée à la menthe, le jus de citron et l'essence de menthe. Continuer à battre jusqu'à ce que la gelée soit complètement dissoute. Teinter délicatement avec du colorant vert. Faire congeler bien ferme.

Gardienne temporaire

Pour se permettre une soirée à l'extérieur certains parents ne peuvent compter que sur la gardienne d'enfants. Ils doivent choisir soigneusement une personne digne de confiance, en santé et qui aime les enfants. Pour la diriger, ils doivent lui laisser des instructions écrites sur l'alimentation des enfants ou l'heure du coucher, ainsi que les numéros des services des pompiers et de la police, du médecin des enfants et, au besoin, le nom d'un voisin sympathique. Les parents ne doivent pas oublier de laisser le numéro où l'on peut les atteindre. Par mesure de prudence, la gardienne doit connaître toutes les sorties de la maison, mais il faut que les portes demeurent sous clef lorsqu'elle est seule avec les enfants.



EN SCÈNE: Une étoile est née dans ce deux-pièces de Casualaire en sharkskin boudiné à corsage droit à devant croisé et jupe à plissé permanent. Grâce à la fibre synthétique d'Arnel, l'ensemble se lave et sèche en un clin d'oeil et ne requiert que peu de repassage. C'est un modèle de la présentation "En vacances avec Arnel" photographié au théâtre Crest de Toronto.

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans nos annonces classées

SURGE — SURGE
 Trayeuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Echanges acceptés. **GABRIEL PHILIBERT**, Téléphone 140-W, SAINT-JUSTIN.

À LOUER
 Local situé au No 91, Frontenac, Berthierville. S'adresser à : **GERMAIN DE GRANDPRÉ**, 98 rue Frontenac, BERTHIERVILLE, TE. 6-4582.

HOMMES DEMANDÉS
 Hommes demandés dans districts ruraux possédant auto pour servir les magasins à plein temps ou temps partiel. Écrire en mentionnant âge et numéro de téléphone si possible à Case 290, LE COURRIER DE BERTHIER.

POUSSINS BRAY
 Soyez prêts, le marché s'améliore, commandez des poulettes Bray en croissance, prompt expédition, vous pouvez obtenir plusieurs variétés de choix. Poulettes "Ames-in-Cross", à double fin, d'un jour sur commande seulement. Commandez vos poulets à grill dès maintenant. Agents : **NORMAND DESROCHES, R.R. 2, BERTHIER JUNCTION**, Tél. : Berthierville 6-3512. **WAYNE REVER, ST-CLÉOPHAS DE BRANDON**, Tél. : St-Gabriel de Brandon, 613-23.

À VENDRE
 Un réfrigérateur de marque "Crosley". S'adresser à **MME GILBERT PLANTE**, 8, rue de Laval, BERTHIERVILLE, TE. 6-4509.

MACHINES À COUDRE
 Nous vendons la machine à coudre Singer et toutes autres marques. Nous réparons et reconditionnons toutes les marques de machines à coudre, et nous pouvons vous fournir toutes les pièces de rechange. S'adresser à **La Maison Delisle & Fils de Joliette**, Tél. : PL. 6-6363 ou vous pouvez vous adresser au **SALON LÉO POIRIER, BERTHIERVILLE** — Tél. : TE. 6-4518.

À VENDRE
 Maison et terrain situés au centre de la ville. S'adresser à 54 ou 56 rue Iberville, BERTHIERVILLE, Tél. : TE. 6-4450.

À VENDRE
 Robe de mariée, grandeur 10 ans, en poul-de-soie. S'adresser à TE. 6-4283, BERTHIERVILLE.

À VENDRE
 Un piano comme neuf de marque "Shaw". S'adresser à : Tél. : TE. 6-3887, BERTHIER.

ATTENTION
 Pour tout genre de soudure
 Voyez :
Raymond Boucher
 Ile St-Ignace de Loyola
 TE. 6-3841

À VENDRE ET À LOUER
 A vendre : maison de trois logements et un magasin. A louer : un magasin. Le tout situé sur la rue de Bienville. S'adresser à **HAROLD LACOURSÈRE, BERTHIERVILLE**, TE. 6-3543.



Planchers, solages trottoirs
Pour tous vos travaux de construction

Nous pouvons vous fournir :

CIMENT PRÉPARÉ — BLOCS ET BRIQUES DE CIMENT
 Livraison rapide dans toute la région
 Consultez en tout temps :

Louiseville READY-MIX Ltée
 LOUISEVILLE TEL. : CA. 8-5061

C'EST le MOMENT de VÉRIFIER la BATTERIE
 et le **SYSTÈME de REFROIDISSEMENT**



OBTENEZ VOTRE VÉRIFICATION GRATUITE

NOUS EMPLOYONS DES BATTERIES POWERLINE CHRYCO ET L'ANTIGEL CHRYCO à base de GLYCOL

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée
 Route Nationale No. 2 — Tél. TER 6-3795 — Berthier

Annexion...

(suite de la 1ère page)

bâties sur son territoire fonctionneront notre population y trouvera de l'emploi pour tous. Mais si Berthierville ne veut pas demeurer à peu près stationnaire il lui faut de l'annexion. En effet nous n'avons aucun terrain disponible pour de nouvelles industries ; aucun terrain disponible où l'on peut développer un beau quartier résidentiel à maisons assez dispendieuses et loin de toutes nuisances ; aucun terrain pour parc et centre de loisirs. Nos enfants sont donc forcés pour une grande majorité de quitter notre ville. Mais l'annexion est devenue inévitablement avantage pour ceux qui désirent s'annexer et surtout pour les cultivateurs des rangs.

Messieurs les cultivateurs, vous êtes-vous bien demandé ce qu'il vous en coûterait pour bâtir une nouvelle ville à proximité de Berthierville.

J'ai assisté à différents congrès depuis quatre ans et j'ai écouté tous les conférenciers ; j'ai causé à plusieurs reprises avec de nombreux économistes et experts ; tous s'accordent à dire que notre région vivra un développement insoupçonné durant les dix prochaines années ; Une nouvelle ville naîtra avec tous ses problèmes d'eau, d'égoûts, de vidanges, de rues, d'enlèvement de neige, de police, de pompiers, de parcs, d'édifices religieux, d'éclairage, de loisirs, etc. Tout ceci vous coûtera des sommes que vous ne pouvez même pas soupçonner, et si vous vous risquez seuls dans cette aventure inconnue vous serez débordés par les nouvelles demandes de ceux qui habitent l'autre ville qui s'élèvera à côté de Berthierville.

Quelques intéressés, bons garçons sans doute et certainement bien intentionnés, mais ignorant tout des problèmes municipaux, vous font miroiter des chiffres souriants ; lorsque le temps sera venu nous vous en présenterons nous aussi et je crains fort qu'ils soient bien différents de ceux que l'on vous a servi à date.

On tente de vous faire croire que notre dette est élevée. S'il faut en croire certains renseignements ce n'est pas ce que la commission scolaire a appris à Québec. Notre dette est d'environ \$140,000.00 ; tout le reste de la dette appartient soit au système d'aqueduc, soit à la portion du système d'égoûts remboursable par les propriétaires ; donc la grosse fraction de la dette doit être payée par les preneurs d'eau de la ville et de la campagne.

Bien plus, messieurs de la campagne, dans quelques années lorsque toutes nos nouvelles industries et les édifices de la Eddy Match Ltd. opéreront, lorsque tout le terrain disponible dans Berthierville sera construit, si une autre ville s'élève, ne croyez-vous pas que vous serez alors forcés de vous construire votre propre filtre ce qui vous obligera à une autre dépense de \$400,000.00 à \$500,000.00 Nous croyons donc que vous seriez imprudents de vous lancer dans cette aventure.

Nous sommes convaincus qu'il y va de l'intérêt de tous, mais surtout de l'intérêt des gens de la campagne de rester bien unis tous ensemble avec nous.

Messieurs de la campagne, ne permettez pas à vos dirigeants de poser des actes qui nous empêcheraient inévitablement de vous accueillir plus tard.

Et encore une fois nous vous présenterons des chiffres lorsque le temps sera venu. En attendant, soyez prudents.

Dr Ulysse Laferrrière, M.D.
 Maire de Berthierville.

NOS PROFESSIONNELS

ETUDE SYLVESTRE & DAVIAULT
 Armand Sylvestre, avocat
 André Daviault, avocat
 177, Frontenac C.P. 2
 TE. 6-4202
 BERTHIERVILLE

ETUDE BOIVIN & SARRAZIN
 J.-A. Boivin, N.P.
 Marcel Sarrazin, N.P.
 221 Frontenac C. P. 130
 TE. 6-4550
 BERTHIERVILLE

Lundi au vendredi — 9 à 12 a.m. — 2 à 5 p.m. Tél. PL. 3-9301
 LUN., MER., VEN., — SOIR 7 à 9 p.m.
 Samedi 1 à 5 p.m.

Clinique Chiropratique Montcalm

746, Boulevard Manseau Joliette M. N. Le Scouarnec, D.C. Chiropraticien - Chiropractor

LIGUE DE QUILLES DE BERTHIER

Ligue Commerciale

- Biron Knitting Mills 43
- A. Richard Ltée 39
- Hôtel du Canada 38
- Bowling Beausoleil 36
- Teinturerie Berthier 35
- Restaurant Bellevue 34
- Brisette Auto Ltée 34
- Coca-Cola Ltée 30
- Bellehumeur et Fils 26
- Hôtel du St-Laurent 25

Plus haut simple :
 Raymond Robert 226

Plus haut triple :
 Michel Laporte 488

Ligue "Spécial"

- Ile Du Pas 26
- Loyola 24
- Les Rigolos 24
- Station B.P. 21
- Bowling Beausoleil 18
- Shawinigan W. et P. 17
- Robidoux et Fils 15
- Ile St-Ignace 15

Plus haut simple :
 Paul-Etienne Latour 229

Plus haut triple :
 Paul-Etienne Latour 553

Ligue des Filles d'Isabelle

- Cécile Dupont 47
- Yvette St-Louis 25
- Janet Armstrong 24
- Anita Gervais 16

Plus haut simple :
 Jeannine Brunelle 133

Plus haut triple :
 Cécile Dupont 312

En furetant pour vous

Offrir sa collaboration entière aux membres du conseil de ville, c'est faire preuve de saine compréhension des affaires municipales.

Les types les moins fiables sont encore les "suiveux" et ils demeurent légions dans notre province... et ailleurs.

Plaire à son père... et à tout le monde, c'est totalement impossible sur terre.

La meilleure recette : Etre objectif et honnête. Aime Dieu et va ton chemin.

La compétition honnête rapporte à son auteur ; les "croches" finissent toujours par échouer lamentablement dans la vindicte populaire.

BOWLING BEAUSOLEIL BERTHIER

TÉL.: TE. 6-4397 100, GRAND'CÔTE

Le jeu de quilles aujourd'hui est considéré comme le sport le plus en vogue et le plus sain. Il vous délasse tout en vous amusant. Venez avec vos amis pratiquer ce sport captivant. Invitation aux dames et aux demoiselles à se grouper pour jouer dans l'après-midi.

HEURES

D'OUVERTURE :
 Semaine : 1 h. p.m.
 Dimanche : 10 h. a.m.

DE FERMETURE :
 12 h. p.m.
 12 h. p.m.

PRIX :

Lundi au vendredi : 1 h. à 6 h. \$0.25 la partie
 6 h. à 12 h. \$0.30 la partie
ADULTE : Samedi et dimanche : \$0.30 la partie
ENFANTS : souliers gratuits, \$0.25 chaque partie

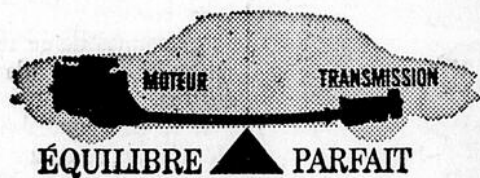
PRIX :

Prix DOW pour le meilleur triple de la ligue.
 Prix MOLSON tous les dimanche (Score caché)
 Prix chaque samedi (Score chanceux)

Bienvenue à tous!

**PUISSANCE NORMALE
ÉCONOMIE DU 4-CYLINDRES
MOTEUR TROPHY 4
DE FONCTIONNEMENT IMPECCABLE
UNE RÉUSSITE DES INGÉNIEURS PONTIAC!**

Le nouveau moteur Trophy 4 de la Tempest donne des performances supérieures tout en réduisant les frais d'essence. Cette nouvelle voiture est *toujours prête* à doubler en toute sécurité; elle tient sa place sur toutes les autoroutes et gravit les côtes sans rétrograder. Ce nouveau moteur 4-cylindres, incliné à 45°, de 195 pouces cubes de cylindrée et à course courte, offre un grand choix de puissances. Avec carburateur simple et transmission standard, 110 c.v. (essence ordinaire) ou 120 c.v. (essence "premium"); avec le même carburateur et la transmission automatique facultative, 130 c.v. (essence ordinaire) ou 140 c.v. (essence "premium"). Vous désirez davantage? Commandez le carburateur à 4 corps et l'automatique, et le rendement passe à **155 c.v.** (ou choisissez le moteur aluminium V-8 de 155 c.v., facultatif.)



L'ensemble boîte de vitesses-différentiel (ou Transaxle), situé à l'arrière, est relié au moteur, placé à l'avant, par un arbre de transmission flexible, qui fournit une puissance sûre et silencieuse. L'équilibre parfait offre un roulement "de niveau" qu'aucune autre "compacte" ne peut égaler... **le roulement des grandes voitures!** Poids également réparti entre les 4 roues! Direction souple et docile! Meilleur système de freinage et traction améliorée dans la neige, la boue et lesable! **Suspension indépendante aux quatre roues.** Grâce à ses arbres oscillants, la Tempest conserve son équilibre en passant sur bosses, trous et ornières! **Empattement de 112"**... assez long pour rouler en douceur et assez court pour rouler comme une voiture sport. **Roues de 15"**. Bon dégagement au sol. Pneus de bonne durée. (Les roues de 13" des "compactes" font environ 4,900 tours de plus aux 100 milles.) **Six places confortables.** La "bosse" de la transmission a disparu. Le passager du centre peut allonger les jambes à son goût! **Voie large!**... jusqu'à 3 pouces de plus que la plupart des "compactes". Moins de tangage et d'oscillations. Meilleure tenue de route dans les virages. **Allez voir votre concessionnaire Pontiac!** Un sedan à 4 portes... un station wagon... une série complète d'accessoires. Essayez la Tempest pendant une heure... vous ne voudrez plus vous en passer! Offerte au prix des "compactes"!

T-161BF

TOUT LE MONDE PARLE DE LA NOUVELLE TEMPEST!



LA NOUVELLE PONTIAC DE QUALITÉ!

TEMPEST

L'UNIQUE VOITURE CANADIENNE À MOTEUR AVANT ET TRANSMISSION ARRIÈRE!
QUATRE CYLINDRES DONNANT 155 C.V.!
AUX PRIX DES "COMPACTES"!



*AVEC CARBURATEUR À 4 CORPS ET TRANSMISSION AUTOMATIQUE, DISPOSITIFS FACULTATIFS EN SUPPLÉMENT

Pneus à flancs blancs, moyennant supplément
UNE VALEUR GENERAL MOTORS!

VENTE ET ENTRETIEN DE LA NOUVELLE TEMPEST CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ PONTIAC

Garage E. Baril Ltée

BERTHIERVILLE, P.Q.

GRANDE-CÔTE

Ne manquez pas le scintillant spectacle de variétés "General Motors vous invite..." à la télévision, tous les mercredis soir, à 8h. 30!

VOS FILLES SERONT BELLES OU LAIDES

(Dr Guy Boisclair)

Chers parents, nous savons bien que, sans préjudices de vos affections les plus chères, les plus tendres, ceux que vous aimez le mieux au monde, ce sont vos enfants. C'est si naturel qu'une maman aime ses enfants par dessus tout. Vous ne voulez que leur bonheur, leur succès dans la vie. Il ne serait pas normal qu'il en soit autrement. C'est des plus louables ces sentiments! Vous voulez, j'en suis certain, que vos filles et garçons soient très bien portant, une belle apparence. Vous souhaitez que vos filles et vos gars soient beaux autant que Dieu le voudra bien.

Cependant, faites-vous tout ce qu'il faut pour que cela soit ainsi? Vous vous répondez "oui", mais nous voulons tout de même insister davantage. Avez-vous déjà remarqué autour de vous, que ce soit dans nos belles et si saines campagnes, dans nos villages, dans nos villes, le nombre incalculable,

le nombre si tristement élevé d'hommes et de femmes et même de jeunes filles, auquel, il manque des dents? Avez-vous noté combien d'hommes et de femmes et de jeunes filles, de jeunes gens, quelquefois très jeunes, n'ont plus leurs dents naturelles et portent des dentiers? C'est affreux! C'est une ruine pour la santé générale, c'est une disgrâce, une véritable infirmité pour l'apparence physique. Peut-on imaginer une jeune fille, une jeune femme, portant un ou deux dentiers? Quelle tristesse, non seulement pour elle-même, mais pour tout son entourage. Me direz-vous: Que voulez-vous que j'y fasse? Il est trop tard présentement, mais il n'est pas trop tard pour vos enfants et il est grandement temps d'y voir, si vous ne voulez pas regretter comme cela fut dans votre cas. Vos enfants attendent de vous ce bienfait qui est la conservation des dents. Donc à vous de méditer sur ces quelques conseils.

NOUVEAU LIVRE DES ABBÉS DION ET O'NEIL

Depuis l'extraordinaire succès du premier livre des abbés Dion et O'Neill (*Le chrétien et les élections*), tout le monde attendait le deuxième. Intitulé *Le chrétien en démocratie*, il vient de paraître aux Editions de l'Homme.

On a souvent prétendu que la religion catholique et la démocratie ne peuvent faire bon ménage. Est-ce vrai? Un catholique peut-il être un bon démocrate? Et à quelles conditions?

C'est à ces questions et à beaucoup d'autres de même nature que "Le chrétien en démocratie" veut répondre.

Comme l'écrit le R.P. Georges-Henri Lévesque dans sa préface, "voilà certes un autre sujet qui n'est pas de tout repos, ni pour les auteurs qui osent le traiter, ni pour les chrétiens dont ils font l'examen de conscience, ni même pour la démocratie qui s'y trouve en cause."

Mais c'est à la demande d'un large public que les abbés Dion et

O'Neill ont écrit ce livre nécessaire qui complète "Le chrétien et les élections", dont le succès immense indique bien qu'il répondait à un besoin.

Véritable manuel de civisme, "Le chrétien en démocratie" intéressera tous les citoyens désireux de prendre part, avec une efficacité accrue, à la vie de la Cité, et cela dans une optique chrétienne.

L'ouvrage de 160 pages est offert au prix habituel des Editions de l'Homme (\$1.00) et se trouve en vente dans toutes les librairies, les dépôts de journaux ou chez le distributeur: L'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, rue La-gauchetière, Montréal. (LA. 3-1182)

PARLONS BIEN

On ne dit pas: "J'ai eu l'opportunité de le rencontrer" mais: "J'ai eu l'occasion de le rencontrer".

On ne dit pas: "un tarrot" mais bien: "Un écrivain".

SYMBOLE DE PUISSANCE



5-11 FÉV., 1961

POUR AUJOURD'HUI ET POUR DEMAIN

Partout où il y a de l'électricité, il y a de la vie: miracle de prévoyance et de génie humains. Elle fait naître des industries, accroît le confort du foyer et ouvre au progrès des horizons nouveaux.

Indispensable à la réalisation de ces merveilles, le pylône qui supporte une ligne de transport d'énergie est un symbole de puissance, d'abondance et de foi en l'avenir.

La compagnie Shawinigan joue un rôle important dans la marche en avant que permet l'énergie électrique. En assurant le service à plus de 250,000 usagers — particuliers, commerces, industries — elle appuie solidement l'essor du Québec. Grâce à l'électricité, jointe aux meilleures techniques et à la compétence de la main-d'oeuvre, les produits de notre province se vendent aux quatre coins du monde.

PRODUITS CHIMIQUES - GÉNIE
The Shawinigan
WATER AND POWER CO.
ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

Compagnies associées et filiales

Offre et demande diplômés universitaires

La petite mais importante armée de nouveaux diplômés des universités et collèges du Canada augmente en nombre d'année en année. Si l'on ne tient compte que de 26 des plus grandes maisons de haut savoir au Canada, c'est-à-dire celles dont la promotion représente un apport important à l'effectif de la main-d'oeuvre professionnelle, on peut s'attendre que plus de 14,000 étudiants gradueront en 1961, en comparaison d'un peu moins de 13,000 en 1960, dans les diverses professions qui sont les plus en demande chez les employeurs.

Cette hausse s'étend assez uniformément à tous les secteurs universitaires. Dans l'ensemble, on peut s'attendre à un plus grand nombre de diplômés en sciences, en génie, en arts (cours spécialisé), en arts et sciences (cours général) et dans la plupart des diverses disciplines et autres groupes de sciences. Cependant, en sciences sociales, architecture, sciences domestiques et secrétariat, géographie, génie chimique et minier, on s'attend à un plus petit nombre de diplômés, cette année.

Les prévisions quant aux occasions d'emploi pour les nouveaux diplômés hautement spécialisés, en particulier ceux des professions libérales, la plupart des ingénieurs et les diplômés des cours spécialisés, sont encourageantes. La demande de personnes de ce calibre excédera sûrement l'offre dans la plupart des cas.

Il se peut que des nouveaux diplômés, appartenant à certaines catégories, éprouvent de la difficulté à s'établir, soit parce que des fluctuations économiques pourront retarder leur emploi immédiat, soit parce que leur formation pourra ne pas être suffisamment spécialisée.

Les traitements initiaux pour la majorité sont généralement alléchants et varient d'un peu moins de \$300 jusqu'à même \$432 par mois.

Une brochure traitant de ce sujet d'actualité et intitulée: "Offre et Demande — Diplômés universitaires 1960-61" a été préparée et distribuée par le Service National de Placement. Elle contient des prévisions sur l'effectif des promotions et sur les besoins probables des employeurs. On y traite aussi des salaires approximatifs qui seront tout probablement offerts aux débutants en emploi dans 27 occupations différentes accessibles aux diplômés.

On dit que...

Les gérants de boxeurs américains ont plus de talent que leur "pou-lain" pour faire de l'argent...

— o0o —

Adolph Hitler est encore vivant, bien que les journaux aient depuis longtemps annoncé sa mort...

— o0o —

Les Russes seront difficiles à battre dans les compétitions de hockey d'ici cinq ans...

— o0o —

Nikita Krouchtchev reviendrait à de meilleurs sentiments envers le pays de l'Oncle Sam (Etats-Unis)...

— o0o —

Le Congo a trop d'aspirants pour diriger le pays: la raison de la bisbille actuelle...

— o0o —

La tribu des Mau Mau a tué plus de 30,000 personnes depuis une douzaine d'années. Des durs-durs...

— o0o —

La base de Guantanamo appartient aux Américains depuis 1898 alors la Marine américaine en prenait le contrôle pour aider les Cubains contre la tyrannie espagnole. Les temps ont changé.



Claude Gagné

LES JOUEURS SONT PLUS NOMBREUX DANS LA N.H.L.

Le nombre de joueurs à évoluer dans la ligue Nationale a été plus nombreux cette année qu'il y a un an. En effet, jusqu'ici, 147 joueurs différents ont joué dans les joutes régulières tandis qu'il y a 12 mois, à la même date, 138 joueurs avaient porté l'uniforme d'un club de la N.H.L. pour une joute ou plus.

UNE SEULE MAUVAISE SAISON POUR LE DETROIT CHEZ LUI

Le club Détroit n'a vraiment connu qu'une seule mauvaise saison au cours des 22 dernières années, soit en 1958-59, lorsque les Red Wings durent se contenter de la dernière place avec tout juste 13 victoires, 17 défaites et 5 nulles, chez lui, pour 31 points sur un total possible de 70. Durant les 21 autres saisons, le Détroit a toujours eu le dessus sur ses rivaux dans les rencontres faites à l'Olympia.

LES "JEAN" SONT NOMBREUX DANS LA N.H.L.

Le prénom de "Jean" est certes le plus populaire parmi les joueurs de la Nationale et pas moins de huit joueurs s'appellent ainsi. Le prénom de "Bob" vient en second lieu tandis que celui de Jerry est le 3e en popularité. Quatre joueurs canadiens-français portent le prénom de Jean et ce sont Jean Béliveau, Jean-Guy Talbot, Jean-Guy Gendron et Jean-Claude Tremblay et les quatre autres "Jean" du circuit ont comme nom de famille Evans, Hanna, Bower et Bucyk.

Cinq joueurs s'appellent Bob. Ce sont Bobby Hull, Bob Baun, Bob Pulford, Bob Nevin et Bob Turner tandis que les quatre joueurs qui portent le prénom de Jerry sont Jerry Melnyk et Jerry Odrowski, du Détroit et Jerry Toppazzini et Jerry Onellette, du Boston. Il y a également quatre "Bill" qui sont les joueurs Hay (Chicago), Gadsby (Rangers), Harris (Toronto) et Hicke (Canadien).

MAHOVLICH COMPTE MOINS SOUVENT CONTRE DETROIT

Le fameux ailier gauche des Leafs, Frank Mahovlich, compte moins souvent contre les Red Wings de Détroit que contre tout autre club du circuit. Frank, le meneur chez les compteurs et qui avait enfilé 40 buts en date du 2 février n'en avait réussi que 3 contre le Détroit. Il a par contre excellé contre les Rangers avec pas moins de 13, contre les Bruins de Boston avec 10 et contre les Black Hawks de Chicago avec 9. Il a de plus réussi 5 buts contre le Canadien.

IL Y A EU MOINS DE PUNITIONS CETTE SAISON

Les six clubs de la Nationale ont purgé plus de 300 minutes de punitions de moins, au total, dans les joutes faites jusqu'ici cette saison en

Glanures Sportives

L'entrée des joueurs au Madison Garden, "foyer" des Rangers de New-York est sur la 49e Rue, à côté du Garden.

Dans un match de boxe que le premier champion des poids-lourds, John-L. Sullivan, natif de Boston, prétendait gagner en moins de six rondes contre le second monarque de cette classe, Gentleman Jim Corbett ravissait la couronne au Boston Strong Boy en 21 rondes.

Et Sullivan, de dire après sa défaite: "Je suis content d'avoir été défait par un Américain!"

Jack "Doc" Kearns, est le dernier en liste, encore actif, des vieux géants de boxeurs; il était, en 1919, gérant du champion du temps, Jack Dempsey, lorsque Dempsey battit le colosse Jess Willard dans une rencontre pour le titre des poids-lourds, à Dayton, Ohio.

Parmi les meilleurs jockeys au monde, on remarque Eddie Arcaro, Wellie Shoemaker, Wellie Har-

tack, Manuel Ycaza, Howard Grant, etc.

Le premier président de la Ligue de hockey Nationale (qui date de novembre 1917), fut Frank Calder.

La Ligue de baseball Américaine date de l'an 1903.

La fondation de la Ligue Nationale de baseball remonte à 1876.

Le record de coups de circuits en une seule saison dure depuis 1927 et le champion dans cette sphère, bien que décédé du cancer, depuis 1942, est l'immortel George Hermann "Babe Ruth", avec 60 quatre-butts; Ruth était natif de Baltimore, Maryland (1895).

Le premier joueur de baseball à devenir millionnaire fut Raymond "Georgia Peach" Ty Cobb. Il évolua longtemps avec les Tigers de Détroit, de l'américaine et détient toujours le titre de meilleur voleur de butts avec 96, en 1915. Il terminait sa carrière active avec les Ath-

létiques de Philadelphie et est toujours de ce monde.

létiques de Philadelphie et est toujours de ce monde.

Le président Clarence Campbell de la Ligue de hockey Nationale est un éminent avocat du Barreau canadien.

De 1900 à 1925, les grands noms du monde de la lutte étaient: Ed "Strangler" Lewis, Jos Stecher, Young Hackenschmidt, "le Lion Russe", Salvatore Chevalier, Raymond Cazeaux, Dr Roller, Nick Londres, Renato Gardini, Emile Maupas, Frank Gotch, Farmer Burns, etc.

Des athlètes canadiens-français tels que les Sheldon Lejeune, du Cincinnati, Jean Dubuc, du Détroit, Napoléon "Larry" Lajoie, Jacques Fournier, Walter "Rabbit" Maranville, Rube Marquardt (Le Marquis), Red Hébert, Léo Durocher, Desautels, Jacques Daubert, Gus Dugas, Dominique Paiement, Clem Labine, Ron Piché, Maranda, sont autant de vedettes qui se distinguent ou se sont distingués dans le domaine du baseball professionnel.

Avant de jouer leurs parties au Forum de Montréal, les Canadiens évoluaient à l'ancien Aréna Mont-Royal.

La veuve de George Kennedy (Kendall) vendit les Canadiens en 1921 au triumvirat Dandurand-Cattarinch-Létourneau pour "une chanson à répondre", soit à un prix dérisoire; Kennedy était décédé des suites de l'épidémie d'influenza (grippe espagnole), en 1919.

Il fut un jour où un joueur de baseball gagnait plus que le président des Etats-Unis: Babe Ruth, en 1927, avec un salaire de \$85,000, alors que le président de la République étoilé retirait \$75,000.00

LE NOMBRE DES BLANCHISSAGES A ETE LE MEME

Les différents gardiens de butts de la Nationale ont réussi un total de 16 blanchissages cette saison, compte tenu des joutes disputées jusqu'au 1er février inclusivement et c'est exactement le même nombre réussi par les gardiens du même circuit il y a un an. C'est Glenn Hall, de Chicago, qui a le mieux fait avec 6 tandis qu'il n'en avait que 3 à la même date il y a un an. Charlie Hodge, des Canadiens, vient ensuite avec 4 et il n'évoluait même pas dans le circuit Campbell l'an dernier. Johnny Bower, des Leafs, qui avait réussi quatre "coups de pinceau" à la même date il y a un an n'a pu réussir un seul blanchissage encore cette année. Terry Sawchuck en a deux à son actif, cette fois, contre quatre il y a 12 mois et Jacques Plante doit se contenter d'un blanchissage alors qu'il en avait deux en sa faveur il y a 12 mois. Les autres gardiens qui ont pu blanchir leurs rivaux une fois chacun jusqu'ici cette saison ont été Lorne Worsley, Jack McCartan et Don Simmons.

UNE BIÈRE

"Plus Vive!"

FAITE POUR LA VIE QUE VOUS AIMEZ VIVRE



LA BIÈRE MOLSON
CANADIAN

Une descente en toboggan dans l'air vivifiant d'une après-midi ensoleillée, voilà qui plaît aux sportifs du Québec. De même, la bière Molson "Canadian" ne peut manquer de plaire à tous les gens actifs parce qu'elle est "plus vive" et faite pour la vie qu'ils aiment vivre!



Un médiéviste...

(suite de la page 3)

l'époque, notamment avec les écrits de Jean de la Rochelle et de Guillaume de Meliton et avec les *Questions* mêmes du Docteur Irréfragable. Au terme de ses recherches, après une lente évolution de plus en plus favorable à Alexandre de Halès, le P. V. Doucet propose une solution très nuancée du problème fort complexe de la rédaction de la *Somma halésienne*. Quels que soient les points demeurés en litige, les médiévistes se sont inclinés devant ce pur chef-d'œuvre d'érudition, d'audace judicieuse et lucide et de critique constructive et indépendante.

A cet hommage l'Ordre de Saint-François s'est associé par une lettre mémorable du Rme P. Pacifique-M. Parantoni, ministre général, en date du 4 août 1948.

Cette lourde tâche achevée, le R. P. Victorin Doucet donna, en un temps record, l'édition critique de la *Glossa in Sententias* d'Alexandre de Halès en quatre volumes. Lorsqu'il établit un texte médiéval, il suit constamment la méthode rationnelle. Il s'est expliqué à ce sujet, à maintes reprises, lorsqu'il a été appelé à analyser les grands travaux de Mgr B. Geyer ou l'édition de Roger Bacon par M. Massa de l'Université de Toulouse. En raison de cette attitude, il n'est guère de textes scolastiques qui aient été présentés avec la sobriété technique, la précision critique et l'identification rigoureuse des sources qui se rencontrent dans les lourds volumes de la *Glossa*. Cette édition renouvelle entièrement l'histoire de la scolastique parisienne au début du XIII^e siècle et restitue à Alexandre de Halès un rôle de premier plan dans le développement de la théologie catholique.

A l'édition de la *Glossa in Sententias* s'ajoutera prochainement la publication des *Questiones* du Docteur Irréfragable d'après les mêmes critères scientifiques. Le premier volume de cette édition est déjà

imprimé aux presses de Quaracchi sous ce titre : *Magistri Alexandri de Halès Quaestiones "antequam esset frater"*. La préparation du second et du troisième volumes est pratiquement achevée. Les trois tomes formeront les volumes XIX-XXI de la *Bibliotheca franciscana Scholastica mediaevi*. Cette édition a exigé d'immenses labeurs, vu l'emmêlement des "questions", l'anonymat fréquent des textes, les variétés des rédactions et les divergences des manuscrits.

Ainsi le nom du R. P. Victorin Doucet restera à jamais attaché à celui d'Alexandre de Halès comme le souvenir des PP. Fidèle de Fanna et Ignace Jeiler est inséparable du Docteur Séraphique, saint Bonaventure.

A titre de directeur de la section théologique d'Alexandre de Halès, le R. P. Doucet a également coopéré à d'autres publications théologiques de grande importance. Il importe de signaler, entre autres, la réédition entièrement renouvelée et augmentée de nouveaux textes des *Questiones disputées* du cardinal Matthieu d'Aquasparta. A l'heure présente, il a entrepris la réédition du *Livre des Sentences* de Pierre Lombard, jadis faite à Quaracchi sous la direction du R. P. Aubain Heyse, o.f.m., et dont l'autorité s'était imposée au monde scientifique. "Je travaille entre temps, écrivait récemment le R. P. Victorin Doucet, à la réédition de Pierre Lombard. J'ai fait photographe quatre manuscrits de Paris et un de Munich pour améliorer un peu, sinon le texte, du moins la base manuscrite. La question des sources est plus compliquée par suite des nombreux travaux sur le XIII^e siècle depuis 1916. Ce sera long, beaucoup plus que je ne le pensais d'abord".

Ce labeur de géant, il n'est pas superflu de le dire, le R. P. Victorin Doucet l'a conduit avec cette ténacité calme et indomptable qu'ont déployée, dans d'autres domaines, les deux plus grands réalisateurs de l'Ordre de Saint-Fran-

çois à notre époque : le T. R. P. Agostino Gemelli, recteur Magnifique de l'Université du Sacré-Coeur de Milan, et le T. R. P. Thomas Plassman († 1959), le véritable créateur de la Saint-Bonaventure's University. Le P. Doucet, en effet, ne quitte jamais son domaine réservé. L'activité apostolique et sacerdotale, qu'il estime, lui demeure étrangère ; il ne porte aucune attention aux actualités politiques ou religieuses, littéraires ou artistiques de l'heure. Il se refuse à tout déplacement et ne quitte pas plus son bureau que les statues des cathédrales gothiques ne descendent de leurs portails de pierre. Le sacrifice de la messe célébré dès l'aurore et l'oraison matinale achevée, il se trouve, vers les six heures du matin, à sa table d'études, devant son inséparable machine dactylographique. Cependant, depuis 1935, sa santé est souvent défaillante et il a subi, à Montréal, à une date assez récente, de graves interventions chirurgicales. Mais rien ne peut faire fléchir l'inflexible ligne de sa conduite : amis et médecins ont obtenu à ce sujet si peu de succès qu'ils s'interdisent désormais toute pression. Cette ténacité, toutefois, est sans rudesse — bien que le R. P. V. Doucet ne se refuse pas à lancer le trait acéré qu'il n'est pas aisé de retourner et paraisse parfois satisfait de dénicher les peccadilles ou les trouvailles extraordinaires de tel chercheur de choix. Son caractère, en effet, est pénétré de la bonté accueillante, de la discrétion et de la modestie qu'il a été donné aux médiévistes de tant admirer chez son Eminence le cardinal Franz Ehrle, s.j., Mgr M. Grabmann et le R. P. Phélothaus Böhner, o.f.m. Aussi a-t-il conquis l'amitié et l'admiration de la plupart des médiévistes contemporains, tels Mgr B. Geyer, Mgr P. Glorieux, M. Fr. Stegmüller, M. Enzo Franceschini, de l'Université du Sacré-Coeur, le R. P. H. Dondaine, o.p., le R. P. Celestino Piana, o.f.m., et Mlle Thérèse d'Alverny, de la Bibliothèque nationale de Paris, pour ne citer ici que quelques noms saillants.

Il est particulièrement agréable d'ajouter qu'on pressent chez lui, à ses attitudes religieuses, particulièrement au saint autel, par-delà une intelligence qui se meut à l'aise dans les problèmes critiques les plus complexes, un esprit — cet *apex affectus* dont parle saint Bonaventure — qui expérimente la paix d'une vie intérieure profonde dans le Christ-Jésus.

Comme il le convenait, l'Ordre de Saint-François a tenu à honorer dignement cette existence de labeur. A l'occasion des soixante ans du R. P. Victorin Doucet, une fête intime eut lieu au Collège Saint-Bonaventure de Quaracchi. Le Rme P. Augustin Sépinski, ministre général de l'Ordre Séraphique, y assistait ; il a daigné exprimer, dans une lettre du 2 février 1959, la reconnaissance officielle des instituts franciscains et médiévistes au prestigieux travailleur.



Marché Moderne

M. Bellemare, prop.

28 d'Iberville Berthierville
TE. 6-457820% d'escompte spécial sur
peinture C.I.L. — Choix de
tapisserie.

À PROPOS DE SEMENCES

Avant d'acheter vos semences, il est bon de vous rappeler que d'après la Loi il y a deux groupes de semences : les semences générales de commerce et celles de lignée pure. Il est bon de savoir quelles sont les particularités de chaque catégorie.

A ce sujet le Conseil des Semences du Québec dont le Ministère de l'Agriculture vient de mettre en distribution les recommandations pour 1961-62 définit les particularités de chacune. Au sujet des semences générales de commerce, le Conseil précise que les trois catégories de cette classe doivent satisfaire à certains standards quant à la présence de graines de mauvaises herbes, de graines d'autres plantes étrangères à l'espèce et quant à la germination. La loi ne donne aucune garantie de l'authenticité de la variété.

Les semences de lignée pure comprennent deux classes : les semences enregistrées et les semences certifiées.

Toutes deux représentent une variété authentique, sont pratiquement exemptes d'autres variétés et contiennent très peu de graines de mauvaises herbes. Les exigences de la loi sont les mêmes pour la germination que pour les autres clas-

se. Qu'elles soient ou certifiées ou enregistrées, elles sont satisfaisantes pour la production d'une récolte. Mais pour produire une semence de lignée pure on ne peut pas employer de la semence certifiée.

La semence de lignée pure de la plupart des céréales peut être obtenue à des prix très légèrement supérieurs à ceux des semences du commerce.

Notez que toute semence de maïs hybride vendue au Canada est une semence de lignée pure. Même s'ils sont limités, il y a des approvisionnements de semences pures de variétés nommées, de mil, de luzerne, de lotier et de trèfle rouge.

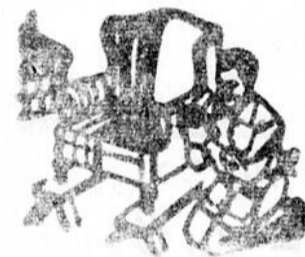
Si l'on compare les recommandations pour les deux années à venir avec les guides publiés il y a deux ans et plus, on constatera que dans le cas des céréales et des plantes fourragères, plusieurs variétés plus prolifiques, plus résistantes aux maladies remplacent celles qui étaient autrefois employées. C'est ainsi que les améliorateurs de plantes rendent de signalés services aux producteurs agricoles. Il importe donc de tenir compte des recommandations des expérimentateurs afin d'éviter des méprises qui compromettent vos récoltes et que l'on ne pourra réparer avant une autre année. Les bénéfices en agriculture qu'il est tout à fait juste de viser à l'obtention des plus hauts rendements possible en utilisant des semences pures, recommandées et convenables à votre milieu ; on les trouvera dans le guide du Conseil des Semences du Québec, adressé sans frais par le Ministère de l'Agriculture de Québec à quiconque en fait la demande.

Le plus éminent des médiévistes franciscains de l'époque actuelle, le R. P. Victorin Doucet, incarne dans sa haute et sympathique personnalité, l'autorité scientifique et la gloire très pure du Collège Saint-Bonaventure. Il honore grandement la patrie et l'Eglise canadiennes.

P. Ephrem Longpré, o.f.m.
Paris, 6 janvier 1960.

FIN

POUR NETTOYAGE DE VOS TAPIS ET MEUBLES



E. Labelle & Fils nettoient à domicile meubles et tapis. — Travail garanti. — Attention spéciale aux institutions religieuses, hôpitaux, hôtels. — ESTIMATION GRATUITE.

SPECIALITES : CAPITONNAGE ET TENTURES

Pour tous renseignements, appelez :

E. Labelle & Fils

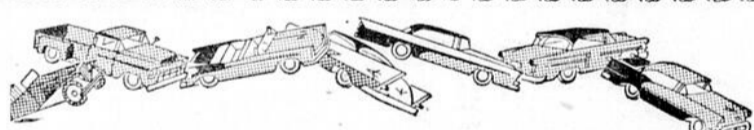
Tél. 544 Lanoraie, P. Q.



parce que
DOW EST CLIMATISÉE



DOW sait bien faire ressortir toute la fraîche saveur de la bière. Le procédé exclusif par lequel elle est climatisée assure un contrôle parfait de la température et protège la saveur durant toute la fabrication. Voilà pourquoi à chaque verre de DOW vous pouvez constater vous-même que "si une bonne bière est agréable, une bonne DOW l'est davantage".



★ Venez acheter une bonne automobile usagée

★ Venez acheter un bon camion usagé

★ Venez voir notre parade de valeurs spéciales

Nos voitures usagées portent un garanti de 30 jours

— Automobiles —

Dodge 57	4 portes
Dodge Royal 57	4 portes
Chrysler 56	4 por. sed.
Dodge 56	4 por. sed.
Packard 56 H. T.	2 portes
Meteor 56	4 portes
Plymouth 56	4 portes
Chrysler 55	4 por. sed.
Ford 55	4 portes
Dodge 55	4 portes
Pontiac 54	2 por. sed.
Chevrolet 53	2 portes
De Soto 53	4 portes
Chevrolet 53	4 portes
Chevrolet 53	Sedan
Ford 49	2 portes
Plymouth 51	4 por. sed.
Nash Métrop. 58	2 portes

Chrysler 48	4 portes
Oldsmobile 46	4 portes

— Camions —

Dodge 57	5 tonnes
Volkswagon 57	Panel
Dodge 56	4 ton. Domp.
Dodge 55	3½ ton.
Dodge 54	3 tonnes
Mercury 53	2 tonnes
Dodge 52	½ ton. Panel
G.M.C. 52	2 ton.
Mercury 51	3 tonnes
Dodge 48	Tracteur
Fargo 48	3 ton. domp.
Flexible 48	29 pass. Bus
Flexible 47	29 pass. Bus
Jeep 44	1 ton. exp.
Autobus Réo	37 pass.

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Route Nationale No 2 — Tél. 6-3795 — BERTHIER

État financier de la Fabrique de Berthier 1960

Nous publions l'état financier annuel de la Fabrique de Berthier.

Cette publication est rendue possible grâce à l'amabilité et à la courtoisie de M. le Curé J.-A. Bélanger que nous remercions bien sincèrement aux noms des lecteurs du *Courrier*.

REVENUS :

Ordinaires et extra-ordinaires répartis comme suit :

Ordinaires :

Bancs collectés et loués	\$ 1,043.81
Collectes ordinaires et recommandées	19,523.42
Casuel :	
Baptêmes	461.00
Mariages	987.00
Grand'messes	3,135.00
Services	2,318.75
	6,901.75

Cimetière	1,634.03
Cierges et Lampions	1,645.82

Total : \$40,139.83

Extra-Ordinaires :

Intérêts perçus	1,644.11
Organisations paroissiales	1,702.50
Divers	698.75

Total : \$ 4,045.36

TOTAL DES REVENUS	\$44,185.19
Dépôts : Union de prières	64.92
Services payés d'avance	360.00
Grand'messes payées d'avance	7,175.00
Arrérages perçus	938.00
Caisse au 1er janvier 1960	14,319.74
GRAND TOTAL :	\$67,042.85

DEPENSES :

Ordinaires et extra-ordinaires réparties comme suit :

Ordinaires :

Culte :	
Hosties, vin, encens, cierges	\$ 1,525.61
Chauffage, éclairage, téléphone	4,715.12
Entretien sacristie, lavage	762.35
Casuel : chantres, servants, fossoyeur	2,714.41
Entretien des immeubles	3,758.10
Salaires : Vicaires et Assistants	2,606.00
Salaires : Officiers et employés	6,398.25
Assurances et taxes	5,645.35
Collectes recommandées	5,930.81

Total : \$33,876.00

Extra-Ordinaires :

Intérêts payés et rentes	1,663.77
Acquisitions	579.48
Divers	223.00

Total : \$ 2,466.25

GRAND TOTAL DES DEPENSES	\$36,342.25
Union de Prières (Services)	30.00
Emprunt remboursé	2,500.00
Dépôt pour service remis	125.00
Grand'messes acquittées	6,270.00
Arrérages de Casuel	763.00
Caisse au 31 décembre 1960	21,012.60
GRAND TOTAL	\$67,042.85

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1960

ACTIF :

Caisse au 31 décembre 1960	\$21,012.60
Placements de fonds	32,125.00
Arrérages de Casuel dûs	1,037.00

TOTAL DE L'ACTIF

PASSIF :

Emprunt de la Fabrique — Obligations	\$38,000.00
Succession en dépôt	1,000.00
Union de Prières	457.14
Services paés d'avance	1,127.00
Grand'messes d'avance (fin de décembre)	5,560.00

TOTAL DU PASSIF

Différence à l'ACTIF

Unité mobile de la Croix-Rouge à Berthierville

Une unité mobile du Service de Transfusion Sanguine de la Croix-Rouge visitera Berthierville pendant la quatrième semaine de février. C'est ce qu'a annoncé aujourd'hui M. Pierre-Paul Leduc, président du Comité des Donneurs de Sang de la Section Croix-Rouge de Berthierville.

La clinique s'installera à la Salle Paroissiale, le 22 février 1961, de 2 h. 30 à 5 h. 30 de l'après-midi et de 7 heures à 9 h. 30 du soir. L'objectif a été fixé à 250.

M. Leduc rappelle que ce sera la quinzième clinique tenue à Berthierville depuis 1949. Au cours de ces cliniques, 1656 personnes ont contribué à la Banque de Sang Croix-Rouge. La clinique la mieux réussie fut tenue en février 1960, alors que 196 citoyens de Berthierville avaient donné une chopine de leur sang.

La clinique de février prochain sera sous les auspices de la Section Croix-Rouge de Berthierville et plusieurs citoyens secondent M. Leduc dans l'organisation de cette importante clinique. Notons parmi ces personnes, Mme Gérald Gervais, et M. René Tessier, co-président de la Section Croix-Rouge de Berthierville.

M. Leduc a expliqué que le Centre permanent de la Croix-Rouge à Montréal, les cliniques industrielles et les unités mobiles, doivent recueillir 3.000 chopines de sang par semaine pour satisfaire aux besoins des 125 hôpitaux de l'Ouest du Québec affiliés au Service Gratuit de Transfusion Sanguine.

"Toute personne en bonne santé, de 18 à 65 ans, peut donner une chopine de sang" a dit M. Leduc. "Les femmes peuvent donner tous les quatre mois et les hommes tous les trois mois. Un adulte de poids moyen a de 12 à 13 chopines de sang et peut donc aisément en donner une chopine", a-t-il expliqué.

M. Leduc a dit que l'objectif de ce service est d'établir une réserve de sang, de plasma et de dérivés du sang qui sont distribués gratuitement aux hôpitaux de l'Ouest du Québec, avec la stipulation que ces produits essentiels soient mis à la disposition des malades et des blessés. "Non seulement le sang et le plasma, mais le sérum albumine, le fibrinogène et la globuline gamma sont donnés gratuitement à toute personne qui en a besoin", a dit M. Leduc.

L'utilité des dérivés :

Le sérum albumine est l'une des protéines les plus importantes du sang. Elle est indispensable dans la correction de certains états de carence et dans les cas de brûlure graves.

Le fibrinogène est une protéine essentielle à la coagulation du sang. Dans certains cas, particulièrement en obstétrique, les transfusions ordinaires sont impuissantes à arrêter l'hémorragie. La transfusion du fibrinogène arrête l'épanchement sanguin. Il faut le plasma de 12 flacons de sang pour produire 2 grammes de fibrinogène. Or, un seul cas, peut exiger de 2 à 4 grammes de fibrinogène.

La globuline gamma sert de protection contre la rougeole et la jaunisse infectieuse. Le plasma frais congelé est le seul traitement dont on dispose facilement pour arrêter l'épanchement sanguin chez les hémophiles.

Le sang, ses dérivés et les services énumérés sont fournis gratuitement aux hôpitaux et aux médecins de l'Ouest du Québec.

"L'hôpital est autorisé à de-

mander une somme n'excédant pas \$5 par transfusion, pour les frais de laboratoire et d'administration. Mais le sang lui-même est absolument gratuit", a dit M. Leduc.

Campagne de ...

(suite de la 1ère page)

de mon conseil et du jeune Commerce tout entier, la direction de nos deux journaux locaux, pour la fidèle reproduction de nos articles, et également la direction de C.K.V.L. qui, à son émission "RUFIL SUR L'ONDE" a par deux fois, fait la publicité du nouveau mouvement de BERTHIERVILLE. Merci bien à ce bon ami qu'est ANDRE RUFIANGE, il nous aidera sûrement à faire mieux connaître Berthierville à toute la population du Québec.

CE QU'EST LE JEUNE COMMERCE :

(je cite "Votre idéal" page 2)

C'est une association de jeunes hommes clairvoyants qui, préoccupés de l'avenir économique et social, civique et culturel de leur localité, de leur Province et de leur Pays, mettent en commun leurs énergies et leur talent pour se mieux préparer à remplir leur rôle de Citoyen et leur mission huma-

ne". Le Jeune Commerce de Berthierville est administré par un conseil dont les officiers seront élus dans quelque temps par l'assemblée générale. Plusieurs villes autour de Berthierville sont groupées dans une organisation régionale dont la direction est assurée par un conseil comprenant les présidents des chambres concernées et un exécutif élu lors du congrès régional annuel.

Les 17 régions administratives de la Province de Québec groupent plus de 110 chambres locales et forment l'organisation provinciale connue sous le nom de "FEDERATION DES CHAMBRES DE COMMERCE DE LA PROVINCE DE QUEBEC". L'administration de cette dernière est assurée par un conseil formé de conseillers techniques des 17 présidents régionaux et des 8 membres de l'exécutif provincial élu lors du congrès provincial.

La Fédération Provinciale est affiliée à la CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DU CANADA et, par cet intermédiaire, à la JEUNE CHAMBRE INTERNATIONALE qui groupe plus de 350,000 membres répartis dans 4500 chambres locales situées dans 56 pays différents. L'IMPORTANCE DU MOUVEMENT JEUNE COMMERCE, ou DES CHAMBRES DE COMMERCE DES JEUNES LUI VAUT UN SIEGE CONSULTATIF DANS L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES (UNESCO).

Voilà donc une organisation vraiment à la mesure du Jeune Berthelais.

A la semaine prochaine.

GILLES TESSIER
président.

DIPLÔMÉ



M. Yvon Grandchamp

M. Yvon Grandchamp, employé de Arthur Grandchamp & Fils représentant de Massey-Ferguson Ltd, à Louiseville, a suivi un cours technique avancé d'une semaine, au Centre d'Entraînement de Service de Massey-Ferguson à Détroit, Michigan.

A ce Centre d'Entraînement, Massey-Ferguson offre aux employés de ces distributeurs des cours d'une longueur, variant entre une et quatre semaines, dans le but de les perfectionner dans le

service et l'entretien des machines agricoles et industrielles, récemment ajoutées à la liste des produits de la Compagnie Massey-Ferguson, le plus gros manufacturier de tracteurs et de moissonneuses-batteuses au monde, a introduit sur le marché dans les deux dernières années, plus de 40 nouveaux produits.

M. Grandchamp de notre ville, s'est classé premier de ces cours techniques.

L'Echo tient à féliciter M. Grandchamp.

THEATRE ROYAL

Un seul programme sera présenté à 7.30 hras sur semaine
Le dimanche après-midi de 1.30 hras à la fermeture

BERTHIERVILLE
(Fernand Aucoin, gérant)

Tél. : TE. 6-3402
"THEATRE DES PRIMEURS"

Jeu., ven., sam., dim. — 9, 10, 11, 12 fév.

LE TOUT NOUVEAU TARZAN
DENNY MILLER

fait revivre les exploits du célèbre héros
d'Edgar Rice Burrough

"TARZAN L'HOMME SINGE"

EN COULEURS
— aussi —

Une production des scènes les plus comique du cinéma

"LA GRANDE ÉPOQUE"

AVEC

LAUREL ET HARDY — JEAN HARLOW
BEN TURPIN — CAROLE LOMBART
DU RIRE A PROFUSION

Jeu., ven., sam., dim. — 16, 17, 18, 19 fév.

JERRY LEWIS

DANS

"LE KID EN KIMONO"

COULEUR — VISTA-VISION

Voyez Jerry en Geisha "Boy" — Des situations nouvelles et
irrésistibles de notre as comique.

AUSSI

Le grand comique italien TOTO dans
"MON GOSSE"

A VENIR, UNE SEMAINE COMPLETE

"GOLIATH AND THE DRAGON"
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE
les 23, 24, 25, 26, 27, 28 février

"PARADE DE MODE PRINTANIÈRE"

SOUS LES AUSPICES DES FILLES D'ISABELLE — MERCREDI SOIR LE 8 MARS A 7 HRES.

NÉCROLOGIE

ST-IGNACE DE LOYOLA

Le 15 janvier est décédée Mlle Léontine Cournoyer, à l'âge de 75 ans.

Les funérailles le 17 janvier à 10 heures, a.m. en l'église paroissiale.

Elle laisse dans le deuil: 3 soeurs et 3 beaux-frères: M. et Mme Perpétue Courchesne (Edouardina), de St-Joseph de Sorel M. et Mme Henri Richard (Marie-Anne) de l'Île du Pas, Mme Vve Joseph Bergeron (Emérentienne) de St-Ignace de Loyola; 3 frères et 3 belles-soeurs: M. et Mme Napoléon Cournoyer, de Sorel, M. et Mme Candide Cournoyer, de St-Ignace de Loyola, M. et Mme J-Bte Cournoyer de Saint-Ignace de Loyola. — Direction Bernard Lanoix.

* * *

Le 1er février à l'âge de 4½ ans est décédée Mlle Danielle La-

gnace de Loyola. — Direction Bernard Lanoix.

La cérémonie des anges eut lieu à 3 heures p.m. le 2 février en l'église paroissiale. — Direction Bernard Lanoix.

* * *

Le 1er février, à l'âge de 38 ans, est décédée Mlle Micheline Massé, fille de M. et Mme Edouard Massé (Bernadette Langevin).

Les funérailles le 4 février à 11 h. a.m. à St-Ignace de Loyola.

Outre son père et sa belle-mère, M. et Mme Edouard Massé, (née Odila Valois) elle laisse dans le deuil 5 soeurs et 4 beaux-frères: Rév. Sr. Marie-Bernard, du Précieux-Sang, de Joliette, M. et Mme Zacharie DeGrandpré (Noëlla) de Tracy, M. et Mme Wilfrid DeGrandpré (Hélène) de Joliette, M. et Mme Normand Massé (Blanche-Alice) de Montréal, M. et Mme Jean Guertin (Thérèse) de St-I-

Soirée récréative à l'Auberge St-Laurent

organisée par Madame Hervé Laporte,
LE 11 FÉVRIER PROCHAIN.

ENTREE LIBRE — BIENVENUE A TOUS !

LA MORT - LE FEU - L'ACCIDENT VOUS GUETTENT !

Etes-vous prêts? Une police
d'assurance vous protégera.

J.-HENRI GAGNON

Courtier d'assurance agréé

Lanoraie

TU. 7-2577



gnace de Loyola. — Direction Bernard Lanoix.

* * *

A Montréal, le 5 février 1961, à l'âge de 60 ans, est décédée Mme Octave Courchesne, née Yvonne Plante, demeurant à St-Ignace de Loyola.

Les funérailles eurent lieu à St-Ignace le 8 février 1961.

Le convoi funèbre partit des salons Anacler Lemire, au no. 127 rue Frontenac, à Berthierville, pour se rendre en l'église de St-Ignace où le service fut célébré à 10 hres.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil 3 garçons: Donatien de St-Ignace, Albert de Montréal, et B. Courchesne de St-Ignace; 7 filles: Julienne, Mme Charles Rochette de Montréal, Murielle, Mme Gérard Guévremont de St-Ignace, Thérèse, Mme Irénée Courchesne de St-Ignace, Colette, Mme Armand Thibault de St-Ignace, Diane, Yvette et Carmen Courchesne de St-Ignace; 3 brus: Mme Donatien Courchesne, Madame Albert Courchesne, et Mme B. Courchesne; un frère: Léopold Plante de St-Ignace, ainsi que de nombreux autres parents.

Sincères condoléances.

BERTHIERVILLE

Le 24 janvier est décédé le Rév. Fr. Louis-Marie-Boulanger.

Un premier service fut chanté le 25 janvier au Collège Louis-Querbes, à Berthierville.

Un second service fut chanté à la Maison Provinciale, à Joliette, le 27 janvier. — Direction Bernard Lanoix.

* * *

Le 27 janvier à l'âge de 13 ans est décédé Yvon Bonin, fils de M. et Mme Henri Bonin (Yvette Ducharme), de Berthierville.

Les funérailles eurent lieu le 30 janvier à 10 heures a.m., en l'église paroissiale.

Outre son père et sa mère, il laisse dans le deuil: une soeur, Danielle et deux frères, Guy et André. Direction: Bernard Lanoix.

* * *

A Berthierville, le 1er février, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Vve Joseph-Alphonse Piché, née Marie-Anne Goddard. Les funérailles eurent lieu le 4 février, à 10 heures a.m., en l'église paroissiale. Elle laisse dans le deuil, 5 filles



Chez moi, c'est un rendez-vous que vous donne PIERRE NADEAU, tous les dimanches après-midi, au réseau français de Radio-Canada. Votre hôte vous offre une demi-heure radiophonique de musique légère, de jazz, de chansons françaises et de musique classique. Une émission agréable à écouter et qui ajoute au repos dominical.

et 3 gendres: Mme Vve Jérôme Moreau (Jeannette) de Berthierville; M. et Mme Lucien Savignac (Rolande) de Ste-Elisabeth; M. et Mme Cléophas Therrien (Marguerite) de Berthierville; M. et Mme Roland Brissette (Germaine) de Berthierville; Mlle Marie-Jeanne, de Berthierville.

Trois fils et trois belles-filles: M. et Mme Henri Piché, de Berthierville; M. et Mme Jules Piché, de Sorel; M. et Mme Ernest Piché, de Berthierville.

Direction: Bernard Lanoix.

* * *

A Berthierville, le 3 février, est décédé Joseph Bruneau, fils de Claude Bruneau (Rachel Courchesne).

La cérémonie des Anges eut lieu le 4 février, à 3 heures p.m., en l'église paroissiale.

Direction: Bernard Lanoix.

* * *

A Montréal, le 8 février est décédée Madame Georges Lessard, née Laure Blais, à l'âge de 45 ans.

Mme Lessard est exposée aux Salons Bernard Lanoix, de Berthierville.

Les funérailles auront lieu en l'église de Berthierville.

Direction: Bernard Lanoix.

Agent de l'Assurance-Chômage Berthierville

La Commission d'Assurance-Chômage désire annoncer aux personnes de Berthierville — Lanoraie — Lavaltrie, la nomination de M. Roger Goulet comme agent de la Commission.

A titre d'Agent de la Commission, monsieur Roger Goulet de 80, Iberville, Berthierville aura pour fonction de compléter toutes les demandes de prestations des personnes de cette localité et des environs.

Au lieu de venir en personne au bureau de Joliette pour demander des prestations de chômage, vous êtes priés de vous présenter au bureau de l'Agent de la Commission. Ce dernier complètera les formules requises et prendra votre livret pour les envoyer au bureau de Joliette.

L'Agent de la Commission n'est pas autorisé à donner des renseignements en aucun temps ni sur aucun sujet concernant les activités et les responsabilités de la Commission. Seul le bureau de Joliette demeure l'interprète des Règlements et de la loi sur l'Assurance-Chômage.

Ce nouveau service est absolument gratuit. Personne n'a le droit de payer pour ce service et l'Agent ne peut pour aucune considération accepter ni un paiement, ni un cadeau pour ce travail rétribué par la Commission d'Assurance-Chômage.
Maurice Carmel,
Gérant.

Agent de l'Assurance-Chômage l'Île St-Ignace de Loyola

La Commission d'Assurance-Chômage désire annoncer aux personnes de l'Île St-Ignace de Loyola — l'Île du Pas, la nomination de M. H. L. Barthe comme agent de la Commission.

A titre d'Agent de la Commission, monsieur H. L. Barthe de l'Île St-Ignace de Loyola aura pour fonction de compléter toutes les demandes de prestations des personnes de cette localité et des environs.

Au lieu de venir en personne au bureau de Joliette pour demander des prestations de chômage, vous êtes priés de vous présenter au bureau de l'Agent de la Commission. Ce dernier complètera les formules requises et prendra votre livret pour les envoyer au bureau de Joliette.

L'Agent de la Commission n'est pas autorisé à donner des renseignements en aucun temps ni sur aucun sujet concernant les activités et les responsabilités de la Commission. Seul le bureau de Joliette demeure l'interprète des Règlements et de la loi sur l'Assurance-Chômage.

Ce nouveau service est absolument gratuit. Personne n'a le droit de payer pour ce service et l'Agent ne peut pour aucune considération accepter ni un paiement, ni un cadeau pour ce travail rétribué par la Commission d'Assurance-Chômage.
Maurice Carmel,
Gérant.

On dit que...

La guerre hispano-américaine, en 1898, n'avait duré que 113 jours, mais terrifié l'univers et la fameuse base américaine, Guantanamo, est occupé, depuis le traité passé entre Cuba et les Etats-Unis, en 1903.

— oOo —

Les chances de Fidel Castro d'écraser les Etats-Unis dans un conflit sont des plus "minimes" !

— oOo —

Le transitor a été mis au point, il y a à peine plus de 10 ans dans les laboratoires du téléphone Bell, aux Etats-Unis...